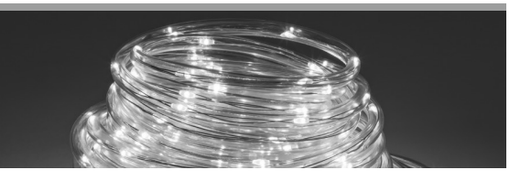
LIVARNO



LED ROPE LIGHT/LED-LICHTERSCHLAUCH/ GUIRLANDE LUMINEUSE À LED

(GB) (IE) (NI) (MT)
LED ROPE LIGHT
Operation and safety notes

(DE) (AT) (BE) (CH)
LED-LICHTERSCHLAUCH
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(FR) (BE) (CH)
GUIRLANDE LUMINEUSE À LED
Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)
LED-LICHTSNOER
Bedienings- en veiligheidsinstructies

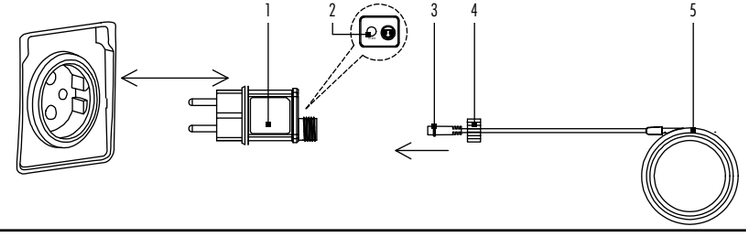
(IT) (CH) (MT)
TUBO LUMINOSO LED
Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

(ES)
TUBO LUMINOSO LED
Instrucciones de utilización y de seguridad

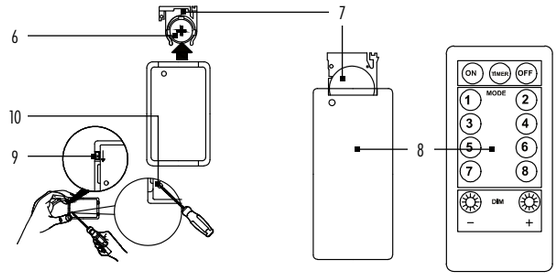
(PT)
GRINALDA DE LUZES LED
Instruções de utilização e de segurança

IAN 526663_2601

A



B



(GB) (IE) (NI) (MT)	
List of pictograms used	
⎓	Direct current/voltage
~	Alternating current/voltage
W	Watt (Effective power)
	Short-circuit-proof safety isolating transformer
	Independent lamp control gear
CE	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
■	Safety information
□	Instructions for use

V3.0

(GB) (IE) (NI) (MT)	
List of pictograms used	
⎓	Safety class II
	Splashproof
	Polarity of output terminal
	WARNING! The product contains coin cell. Hazardous if swallowed - note the instructions.
	Do not swallow
	Seek immediate medical attention if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.

LED Rope Light

Intended use

This product is suitable for indoor and outdoor use as decorative lighting. The product is only intended for use in private households, and not intended for commercial use.

Delivery scope

1 LED rope light
1 Mains adapter
1 Remote control incl. CR2025 battery (pre-installated)
1 Instruction manual

Description of parts

(1) Mains adapter
(2) On/Timer/Off button
(3) Seal ring (of supply line plug)
(4) Union nut
(5) LED rope light
(6) Battery
(7) Battery compartment
(8) Remote control
(9) Latch (battery compartment)
(10) Lock (battery compartment)

Technical data

Rope light + Mains adapter:
Total power consumption: 1.6 W

Rope light:
Operating voltage: 4.0 V⎓,
Degree of protection: IP44 (splash water protected)
TÜV SÜD/GS certified.

LEDs are not replaceable.

Mains adapter:
Nom. voltage, primary: 220-240 V~, 50/60 Hz
Nom. voltage, secondary: 4.0 V⎓, 1.0 W
Protection class: II/⧈
Degree of protection: IP44 (splashproof)
Mains adapter 23S0100G040W11D GS certified.
SELV: Safety extra low voltage
ta: Maximum rated ambient temperature
tc: Rated maximum operating temperature of the case of a controlgear

Remote control:
Battery: 1 x CR2025
Range: 3 - 5 m (without obstacles)

Battery information (for included battery):
Type: CR2025
Voltage: 3 V⎓
Chemistry: Li-MnO_2

Manufactured by:
Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
GERMANY
E-mail: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

Safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

■ **⚠ WARNING! DANGER OF DEATH AND ACCIDENTS**

FOR TODDLERS AND CHILDREN! Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently

underestimate the dangers. Please keep children away from the product at all times.

- This product is not a toy and should not be played with by children. Children are not able to understand the dangers that can occur when handling this product.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Avoid the danger of death from electric shock!

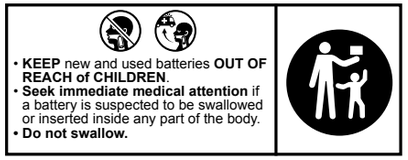
- Only use the mains adapter 23S0100G040W11D provided for the product.
- Before connecting to the mains, always check the product for any damage.
- Never use the product if you find damage of any kind.
- The connecting cable cannot be repaired! If the cable is damaged, the product must be taken out of use and disposed of in the proper way.
- This product does not contain any parts which can be serviced by the user. The bulbs cannot be replaced.
- The LEDs are not replaceable.
- If the LEDs fail at the end of their lives, the entire product must be replaced.
- Never open any of the electrical parts or insert any kind of object into them.
- Do not open or cut the product.
- Protect the product from sharp edges, mechanical loads and hot surfaces.
- Do not install with sharp fasteners or nails.
- Always remove the mains plug from the socket before installing, dismantling or cleaning.
- Never touch the mains plug or the product with wet hands.
- Never connect this product electrically with other light chains.
- Suitable for indoor and outdoor use.
- Where breakage or damage to LEDs occurs the product must not be used/energised but disposed of safely.

⚠ **CAUTION! RISK OF OVERHEATING!** Do not cover the product with blankets, cushion or similar heat-insulating material. Do not operate the product whilst it is still in the packaging.

- Use the product only with the parts described in these instructions.
- If the product is not to be used for any length of time (e.g. holidays), disconnect it from the power supply.
- Keep the product away from ponds and other bodies of water. Install the product at least 2 m from water containers. Avoid locations where flooding occurs after heavy rain.
- Use the product outdoors only when connected to a mains socket protected by a residual-current product (RCD) with a rated trip current of not more than 30 mA.
- Please note that the mains adapter continues to draw a small amount of power even if the product is turned off, as long as the mains adapter is plugged into a power outlet. To switch the product off completely, unplug the mains adapter from the socket.
- Do not recess into a surface.
- Outdoor mains sockets must be suitable for use outdoors and should be at least 2.5 m from the nearest water container or body of water.
- The product is protected against splash water (IP44). This protection standard is only possible if the mains socket also fulfills the same protection standard (protection class IP44).
- Ensure that the product is not laid out through areas in which lawn mowers, strimmers, shears or similar cutting tools are used.
- Ensure that the product does not present a trip hazard.
- If you have any questions about the product or are unsure about any of its aspects, please seek the advice of an electrical equipment specialist.
- ⚠ **WARNING!** This product must not be used without all gaskets (seal ring of supply line plug **(3)**) being in place.
- The LED driver can only be replaced by qualified personnel.
- The product isn't allowed to connect to 220 V–240 V~ without an LED driver.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery **(6)** before inserting!
- **WARNING:** Contains coin battery.



- The remote control **(8)** supplied with this product contains a coin/button cell battery. If a coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.



Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
- **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
- **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on

contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a leakage of batteries/rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries/rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries/rechargeable batteries.
- Remove batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery/rechargeable battery!
- Insert batteries/rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery/rechargeable battery and the product.
- Use a dry, lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery/rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries/rechargeable batteries from the product immediately.

Notes for coin/button cell batteries

WARNING! Do not ingest the battery, chemical burn hazard.

- **WARNING:** Contains coin battery. **ATTENTION!** Contains swallowable button cells! Danger of suffocation!
- **KEEP BATTERIES OUT OF THE REACH OF CHILDREN!** Swallowing batteries can cause chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns may occur within 2 hours of swallowing batteries. Seek immediate medical attention.
- **WARNING!** Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

Non-obvious symptoms that might occur because of battery ingestion

If a button or coin battery has been ingested, or there is a possibility one might have been ingested, please seek medical attention and inform the medical authorities that you suspect battery ingestion.

It's not always clear when a child has swallowed a button battery, as there are no specific symptoms. However, they might:

- cough, gag, or drool;
- seem to have a stomach bug or virus;
- vomit;
- complain of pain in their stomach, chest, or throat;
- appear tired or sluggish;
  and
- lose their appetite.

- Since the signs aren't obvious, it's important to keep a close eye on loose, used, or spare button or coin batteries in your home, as well as the products that contain them.

Before use

Note: Remove all packaging materials from the product.
- Please unroll the product before use.
  Note: The product can be mounted on all surfaces officially classified as being of "normal flammability".

Use (see fig. A)

- Insert the supply line plug into the socket of the mains adapter **(1)**.
- Turn clockwise to tighten the union nut **(4)**. Pay attention to the seal ring **(3)**, otherwise the IP protection is not guaranteed.
- Plug the mains adapter **(1)** into the socket.
- Press the On/Timer/Off button **(2)** to switch between 8 different lighting modes. Press the On/Timer/Off button **(2)** repeatedly until the desired mode is reached.

The light modes are listed as below:

1. steady on (all LEDs on permanently)
2. combination (combination of all lighting mode)
3. in wave (LEDs flash in changing frequency)
4. sequential (LEDs light up alternating)
5. Slo-Glo (LEDs slowly light up alternating)
6. chasing/flash (LEDs flash alternating)
7. slow fade (LEDs light up and fade out slowly)
8. twinkle/flash (LEDs light up alternating like twinkle)

- Press the On/Timer/Off button **(2)** in twinkle/flash mode to switch the product off.

Note: With the On/Timer/Off button **(2)** (or the OFF button on the remote control **(8)**), you can only switch the product off temporarily. To switch it off permanently, disconnect the mains adapter **(1)** from the power supply.

Controlling the lighting functions with the remote control

Note: Remove the insulating strip from the battery compartment **(7)** before using the remote control **(8)** for the first time.

Note: Always point the remote control **(8)** directly towards the product for the best reception. Make sure that there is no obstruction between the remote control **(8)** and the product.

The following functions are available:

Button ON:	Switch on the product
Button TIMER:	Switch the timer function on/off when the product is switched on (see "Timer function")
Button OFF:	Switch the product off
Button ☼ +:	Increase the brightness of the LEDs in several stages by pressing repeatedly
Button ☼ –:	Decrease the brightness of the LEDs in several stages by pressing repeatedly
Buttons 1 – 8:	Select lighting modes 1-8 directly (see "Use")

Timer function

- To switch on the timer function, press and hold the On/Timer/Off button **(2)** or the TIMER button on the remote control **(8)** for 2 seconds when the product is switched on. The LEDs briefly switch off when the timer function is activated.
- The product lights up continuously for 6 hours and then switches off for 18 hours. The product then switches on again for 6 hours at the switch-on time and then switches off again for 18 hours.
- To switch off the timer function, press and hold the On/Timer/Off button **(2)** or the TIMER button on the remote control **(8)** again for 2 seconds. The LEDs briefly switch off when the timer function is deactivated.

Changing the battery of the remote control (see fig. B)

Note: If the range of the remote control **(8)** is reduced, you must change the battery **(6)**.
- Turn the remote control **(8)** over and place it on a soft surface to avoid damages.
- Use a pointed object to carefully press on the lock **(10)** of the battery compartment and at the same time press the latch **(9)** of the battery compartment to the right to release the lock. You can then pull out the battery compartment **(7)**.
- Remove the used battery **(6)** from the holder of the battery compartment **(7)**.
- Insert a new CR2025 battery into the holder.
  Note: Make sure the polarity is correct (+ side of the battery at the top). This is indicated on the back of the remote control **(8)**.
- Slide the battery compartment **(7)** back into the remote control **(8)**.

Cleaning and care

⚠ **CAUTION! RISK OF ELECTRIC SHOCK!** First remove the mains adaptor **(1)** from the socket.
⚠ **CAUTION! RISK OF ELECTRIC SHOCK!** For reasons of electrical safety the product must never be cleaned with water or other liquids or immersed in water.

- Let the product cool before you clean it. Risk of injury!

- Do not use any solvents, petrol or similar items. This would damage the product.
- Only a dry, lint-free cloth should be used for cleaning.

Disposal



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and fibreboard/80-98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



Please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/rechargeable batteries and the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it - at our choice - free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 526663_2601) available as proof of purchase.
You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.
If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.
You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

Service

(GB) **Service Great Britain**
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: owim@lidl.co.uk

(IE) **Service Ireland**
Tel.: 1800 101010
E-Mail: owim@lidl.ie

(NI) **Service Northern Ireland**
E-Mail: owim@lidl.ie

(MT) **Service Malta**
Tel.: 80062230
E-Mail: owim@lidl.com.mt

CE IP44

(DE) (AT) (BE) (CH)	
Legende der verwendeten Piktogramme	
⎓	Gleichstrom/-spannung
~	Wechselstrom/-spannung
W	Watt (Wirkleistung)
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator
	Unabhängiges Betriebsgerät
CE	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
■	Sicherheitshinweise
□	Handlungsanweisungen

(DE) (AT) (BE) (CH)	
Legende der verwendeten Piktogramme	
⧈	Schutzklasse II
	Spritzwassergeschützt
	Polarität des Ausgangsanschlusses
	WARNUNG! Dieses Produkt enthält eine Knopfzelle. Gefährlich bei Verschlucken - beachten Sie die Anweisungen.
	Nicht verschlucken
	Suchen Sie umgehend einen Arzt auf, wenn Sie vermuten, dass eine Batterie verschluckt oder in einen Körperteil eingeführt wurde.

LED-Lichterschlauch

Bestimmungsgemäße Verwendung



Dieses Produkt ist zur Lichtdekoration im Innen- und Außenbereich geeignet. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den gewerblichen Gebrauch vorgesehen.

Lieferumfang

1 LED-Lichterschlauch
1 Netzteil
1 Fernbedienung inkl. CR2025 Batterie (vorinstalliert)
1 Bedienungsanleitung

Teilebeschreibung

(1) Netzteil
(2) Ein-/Timer-/Aus-Taste
(3) Dichtungsring (der Zuleitung)
(4) Überwurfmutter
(5) LED-Lichterschlauch
(6) Batterie
(7) Batteriefach
(8) Fernbedienung
(9) Verriegelung (Batteriefach)
(10) Arretierung (Batteriefach)

Technische Daten

Lichterschlauch und Netzteil:
Leistungsaufnahme gesamt: 1,6 W

Lichterschlauch:
Betriebsspannung: 4,0 V⎓
Schutzart: IP44 (spritzwassergeschützt)
TÜV SÜD/GS-zertifiziert.

LEDs sind nicht austauschbar.

Netzteil:
Nennspannung primär: 220-240 V~, 50/60 Hz
Nennspannung sekundär: 4,0 V⎓, 1,0 W
Schutzklasse: II/⧈
Schutzart: IP44 (spritzwassergeschützt)
Netzteil 23S0100G040W11D GS-geprüft.
SELV: Schutzkleinspannung (Safety extra low voltage)

ta: Maximale Umgebungstemperatur
tc: Gehäusetemperatur am angegebenen Punkt

Fernbedienung:
Batterie: 1 x CR2025
Reichweite: 3 - 5 m (ohne Hindernisse)

Batterieinformationen (für enthaltene Batterie):
Typ: CR2025
Spannung: 3 V⎓
Chemie: Li-MnO_2

Hergestellt von:
Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
DEUTSCHLAND
E-Mail: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER ERSTEN BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN BEDIEN- UND SICHERHEITSHINWEISEN VERTRAUT! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS!

- **⚠ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Produkt entstehen, nicht erkennen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Verwenden Sie mit dem Produkt nur das mitgelieferte Netzteil 23S0100G040W11D.
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt auf etwaige Beschädigungen.
- Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Die Anschlussleitung kann nicht repariert werden! Bei Beschädigung der Leitung muss das Produkt unbrauchbar gemacht und korrekt entsorgt werden.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können. Die Leuchtmittel können nicht ausgetauscht werden.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben.
- Öffnen oder zerschneiden Sie nicht das Produkt.
- Schützen Sie das Produkt vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Nicht mit scharfen Klammern oder Nägeln befestigen.
- Ziehen Sie immer das Netzteil vor der Montage, Demontage oder Reinigung aus der Steckdose.
- Fassen Sie niemals das Netzteil oder das Produkt mit nassen Händen an.
- Verbinden Sie dieses Produkt niemals elektrisch mit anderen Lichterketten.
- Geeignet für den Innen- und Außeneinsatz.
- Bei Bruch oder Beschädigung der LEDs darf das Produkt nicht mehr verwendet/eingeschaltet werden, sondern muss sicher entsorgt werden.

⚠ VORSICHT! ÜBERHITZUNGSGEFAHR! Decken Sie das Produkt nicht mit Decken, Kissen oder ähnlichem, wärmeisolierenden Material ab. Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.

- Verwenden Sie das Produkt nur mit den in dieser Anleitung beschriebenen Bauteilen.
- Bei längerer Nichtnutzung (z. B. Urlaub) trennen Sie das Produkt vom Stromnetz.
- Halten Sie das Produkt von Teichen und anderen Wasserreservoirs fern. Installieren Sie das Produkt mindestens 2 m von Wasserbehältern entfernt. Meiden Sie Plätze, welche nach starken Regenfällen überflutet werden können.
- Verwenden Sie das Produkt im Außenbereich nur an einer Steckdose, welche mittels eines Fehlerstromschutzschalters (FI oder RCD) mit einem maximalen Fehlerstrom von 30 mA gesichert ist.
- Beachten Sie, dass das Netzteil auch ohne Betrieb des Produkts noch eine geringe Leistung aufnimmt, solange sich das Netzteil in der Steckdose befindet. Zum vollständigen Ausschalten entfernen Sie das Netzteil aus der Steckdose.
- Nicht in Ausbuchtungen in Oberflächen einsetzen.
- Außenliegende Steckdosen müssen für den Außenbereich geeignet sein und sollten sich mindestens 2,5 m vom nächsten Wasserbehälter oder Wasserreservoir befinden.
- Das Produkt ist spritzwassergeschützt (IP44). Diese Schutzart bleibt nur erhalten, wenn die verwendete Steckdose mindestens dieselbe Schutzart (IP44) erfüllt.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt nicht durch Bereiche geführt wird, in denen Rasenmäher, Trimmer, Scheren oder ähnlich schneidende Werkzeuge verwendet werden.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt so verlegt ist, dass niemand darüber laufen bzw. stolpern kann.
- Wenn Sie Fragen zum Produkt haben oder sich nicht sicher sind, fragen Sie einen Elektrofachbetrieb um Rat.
- **⚠ WARNUNG!** Das Produkt darf nicht ohne alle ordnungsgemäß angebrachten Dichtungen (Dichtungsring der Zuleitung **(3)**) benutzt werden.
- Der LED-Treiber kann nur durch Fachpersonal ersetzt werden.
- Das Produkt darf nicht ohne LED-Treiber an 220 V–240 V~ angeschlossen werden.
- Reinigen Sie die Kontakte an der Batterie **(6)** vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- **WARNUNG:** Enthält eine Knopfzelle.
- Die mitgelieferte Fernbedienung **(8)** dieses Produkts beinhaltet eine Knopfzellen-Batterie. Wird eine Knopfzellen-Batterie heruntergeschluckt, kann sie innerhalb 2 Stunden ernsthafte innere Verätzungen verursachen, die zum Tode führen können.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere

Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.

- **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
- **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

Hinweise für Knopfzellenbatterien

WARNUNG! Batterie nicht verschlucken - Verätzungsgefahr!

- **WARNUNG:** Enthält eine Knopfzelle. **ACHTUNG!** Enthält verschluckbare Knopfzellen! Erstickungsgefahr!
- **BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN!** Das Verschlucken kann chemische Verbrennungen, Perforation von Weichteilgewebe und den Tod verursachen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten. Sofort einen Arzt aufsuchen.
- **WARNUNG!** Entsorgen Sie gebrauchte Batterien sofort. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
- Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, verwenden Sie das Produkt nicht weiter und halten Sie es von Kindern fern.

- Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt worden sein könnten oder in den Körper gelangt sein könnten, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

Nicht-offensichtliche Symptome, die durch Verschlucken von Batterien auftreten können

Wenn eine Knopf- oder Münzbatterie verschluckt wurde oder die Möglichkeit besteht, dass eine solche verschluckt wurde, suchen Sie ärtzliche Hilfe auf und informieren Sie den zuständigen Arzt darüber, dass der Verdacht auf Verschlucken einer Batterie besteht.

Es ist nicht immer erkennbar, ob ein Kind eine Knopf- oder Münzbatterie verschluckt hat, da es keine spezifischen Symptome gibt. Es könnte jedoch sein, dass Kinder:

- husten, würgen oder sabbern;
- Anzeichen einer Magenverstimmung oder eines Virus zeigen;
- sich übergeben;
- über Schmerzen im Bauch, in der Brust oder im Hals klagen;
- müde oder träge wirken;
  und
- ihren Appetit verlieren.

- Da die Anzeichen nicht offensichtlich sind, ist es wichtig, lose, gebrauchte oder überschüssige Knopf- oder Münzbatterien im Haushalt sowie Produkte, die diese enthalten, genau im Auge zu behalten.

Vor der Inbetriebnahme

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

- ☐ Bitte rollen Sie das Produkt vor dem Gebrauch aus.
  Hinweis: Das Produkt kann auf allen Oberflächen angebracht werden, die offiziell als „normal entflammbar" eingestuft sind.

Inbetriebnahme (siehe Abb. A)

- ☐ Stecken Sie den Stecker der Netzleitung in die Buchse des Netzteils **(1)**.
- ☐ Drehen Sie die Überwurfmutter **(4)** im Uhrzeigersinn fest. Achten Sie auf den Dichtungsring **(3)**, sonst ist der IP-Schutz nicht gewährleistet.
- ☐ Stecken Sie das Netzteil **(1)** in die Steckdose.
- ☐ Drücken Sie die Ein-/Timer-/Aus-Taste **(2)**, um zwischen 8 verschiedenen Beleuchtungsmodi zu wechseln.

Die Beleuchtungsmodi sind wie folgt:

1. Dauerlicht (alle LEDs leuchten)
2. Kombination (Kombination aller Beleuchtungsmodi)
3. Wellen (LEDs blinken in wechselnder Frequenz)
4. Sequentiell (LEDs leuchten abwechselnd auf)
5. Slo-Glo (LEDs leuchten langsam abwechselnd auf)
6. Blinklicht (LEDs blinken abwechselnd)
7. Slow Fade (LEDs leuchten auf und verblassen langsam)
8. Funkeln (LEDs leuchten abwechselnd auf (funkelnd))

- ☐ Drücken Sie die Ein-/Timer-/Aus-Taste **(2)** im Modus „Funkeln", um das Produkt auszuschalten.

Hinweis: Mit der Ein-/Timer-/Aus-Taste **(2)** (oder der Taste OFF auf der Fernbedienung **(8)**) können Sie das Produkt nur vorübergehend ausschalten. Um es dauerhaft auszuschalten, trennen Sie das Netzteil **(1)** vom Stromnetz.

Leuchtfunktionen mit der Fernbedienung steuern

Hinweis: Entfernen Sie den Isolierstreifen aus dem Batteriefach **(7)**, bevor Sie die Fernbedienung **(8)** zum ersten Mal benutzen.
Hinweis: Richten Sie die Fernbedienung **(8)** immer direkt auf das Produkt, um einen optimalen Empfang zu gewährleisten. Vergewissern Sie sich, dass sich kein Hindernis zwischen der Fernbedienung **(8)** und dem Produkt befindet.

Folgende Funktionen sind verfügbar:

Taste (ON):	Produkt einschalten
Taste (TIMER):	Timer-Funktion bei eingeschaltetem Produkt ein-/ausschalten (siehe „Timer-Funktion")
Taste (OFF):	Produkt ausschalten

Taste ☼ +: Helligkeit der LEDs in mehreren Stufen durch wiederholtes Drücken erhöhen

Taste ☼ –: Helligkeit der LEDs durch wiederholtes Drücken in mehreren Stufen verringern

Tasten ① – ⑧: Beleuchtungsmodi 1–8 direkt anwählen (siehe „Inbetriebnahme“)

Timer-Funktion

- Um die Timer-Funktion einzuschalten, halten Sie beim Einschalten des Produkts die Ein-/Timer-/Aus-Taste **(2)** oder die TIMER-Taste auf der Fernbedienung **(8)** für 2 Sekunden gedrückt. Die LEDs erlöschen kurz, wenn die Timer-Funktion aktiviert ist.
- Das Produkt leuchtet 6 Stunden lang durchgehend und schaltet sich dann für 18 Stunden aus. Danach schaltet sich das Produkt zur Einschaltzeit erneut für 6 Stunden ein und schaltet sich dann wieder für 18 Stunden wieder aus.
- Um die Timer-Funktion auszuschalten, halten Sie die Ein-/Timer-/Aus-Taste **(2)** oder die TIMER-Taste auf der Fernbedienung **(8)** erneut für 2 Sekunden gedrückt. Die LEDs erlöschen kurz, wenn die Timer-Funktion deaktiviert ist.

Batterien der Fernbedienung wechseln (siehe Abb. B)

Hinweis: Wenn sich die Reichweite der Fernbedienung **(8)** verringert, müssen Sie die Batterie **(6)** wechseln.

- Drehen Sie die Fernbedienung **(8)** um und legen Sie sie auf eine weiche Unterlage, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Drücken Sie mit einem spitzen Gegenstand vorsichtig auf die Arretierung **(10)** des Batteriefachs und drücken Sie gleichzeitig die Verriegelung **(9)** des Batteriefachs nach rechts, um diese zu lösen. Anschließend können Sie das Batteriefach **(7)** herausziehen.
- Entfernen Sie die verbrauchte Batterie **(6)** aus der Halterung des Batteriefachs **(7)**.
- Setzen Sie eine neue CR2025-Batterie in die Halterung ein. **Hinweis:** Achten Sie auf die korrekte Polarität (+ Seite der Batterie oben). Diese ist auf der Rückseite der Fernbedienung **(8)** angegeben.
- Schieben Sie das Batteriefach **(7)** wieder in die Fernbedienung **(8)**.

Reinigung und Pflege

⚠ **VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!** Ziehen Sie zuerst das Netzteil **(1)** aus der Steckdose.

⚠ **VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!** Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Lassen Sie das Produkt vor der Reinigung abkühlen. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

Entsorgung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/ 20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.
Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 526663_2601) als Nachweis für den Kauf bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Service

(DE) **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

(AT) **Service Österreich**
Tel.: 0800 447744
E-Mail: owim@lidl.at

(BE) **Service Belgien**
Tel.: 0800 12089
E-Mail: owim@lidl.be

(CH) **Service Schweiz**
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: owim@lidl.ch

CE IP44

(FR) (BE) (CH)	
Légende des pictogrammes utilisés	
⎓	Courant continu/Tension continue
~	Courant alternatif/Tension alternative
W	Watt (puissance active)
	Transformateur de sécurité protégé contre les courts-circuits
	Unité de commande autonome
CE	Le sigle CE confirme la conformité avec les directives UE applicables au produit.
■	Instructions de sécurité
□	Instructions de manipulation

(FR) (BE) (CH)	
Légende des pictogrammes utilisés	
	Classe de protection II
	Protégé contre les projections d'eau
	Polarité de la connexion de sortie
	**AVERTISSEMENT !** Ce produit contient une pile bouton. Danger en cas d'ingestion – veuillez respecter les instructions.
	Ne pas avaler
	Consultez immédiatement un médecin si vous pensez que des piles ont été ingérées ou ont pénétré dans une partie du corps.

Guirlande lumineuse à LED

Utilisation conforme

Ce produit est conçu pour apporter une décoration lumineuse en espace extérieur et intérieur. Le produit est uniquement conçu pour un usage domestique privé et non pas pour un usage professionnel.

Contenu de la livraison

1 guirlande lumineuse à LED
1 bloc d'alimentation
1 télécommande avec pile CR2025 (pré-installée)
1 mode d'emploi

Descriptif des pièces

(1) Bloc d'alimentation
(2) Bouton Marche/Timer/Arrêt
(3) Bague d'étanchéité (du câble d'alimentation)
(4) Écrou-raccord
(5) Tube lumineux à LED
(6) Pile
(7) Compartiment à pile
(8) Télécommande
(9) Verrouillage (compartiment à pile)
(10) Blocage (compartiment à pile)

Caractéristiques techniques

Tube lumineux + bloc d'alimentation :
Puissance totale absorbée : 1,6 W

Tube lumineux :
Tension de service : 4,0 V⎓
Indice de protection : IP44 (protégé contre les projections d'eau)
Certifié TÜV SÜD/GS.

Les LED ne peuvent pas être remplacées.

Bloc d'alimentation :
Tension nominale primaire : 220–240 V~, 50/60 Hz
Tension nominale secondaire : 4,0 V⎓, 1,0 W
Classe de protection : II/⧈

Indice de protection : IP44 (protégé contre les projections d'eau)
Bloc d'alimentation 23S0100G040W11D certifié GS.
SELV : Très basse tension de protection (safety extra low voltage)
ta : Température ambiante maximale
tc: Température du boîtier au point indiqué

Télécommande :
Pile : 1 pile CR2025
Portée : 3 - 5 m (sans obstacle)

Informations sur la pile (pour la pile incluse) :
Type : CR2025
Tension : 3 V⎓
Chimie : Li-MnO_2

Fabriqué par :
Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
ALLEMAGNE
E-Mail : battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

Consignes de sécurité

PRENEZ CONNAISSANCE DE TOUTES LES INDICATIONS DE MANIEMENT ET DE SÉCURITÉ AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION DU PRODUIT ! TRANSMETTEZ ÉGALEMENT TOUS LES DOCUMENTS EN CAS DE TRANSMISSION DU PRODUIT À UN TIERS !

- **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE DE BLESSURE POUR LES ENFANTS ET LES ENFANTS EN BAS ÂGE !** Ne jamais laisser les enfants manipuler sans surveillance le matériel d'emballage. Risque d'étouffement par le matériel d'emballage. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.
- Ce produit n'est pas un jouet, il doit être tenu hors de portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers liés à la manipulation de ce produit.
- Le produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et s'ils comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne peuvent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.

Prévention de risques mortels par électrocution !

- Avec le produit, utilisez exclusivement le bloc d'alimentation fourni 23S0100G040W11D.
- Avant chaque branchement sur secteur, contrôlez le bon état du produit.
- N'utilisez jamais le produit si vous constatez le moindre endommagement.
- Le câble de raccordement ne peut être réparé ! Si le produit est endommagé, veuillez le rendre inutilisable et le mettre au rebut de manière appropriée.
- Ce produit ne contient aucune pièce nécessitant maintenance de la part de l'utilisateur. Les ampoules ne peuvent pas être remplacées.
- Les LED ne peuvent pas être remplacées.
- Si les LED arrivent en fin de vie, l'ensemble du produit doit alors être remplacé.

- N'ouvrez jamais les composants électriques et n'y insérez jamais d'objets quelconques.
- Ne pas ouvrir ou découper le produit.
- Protégez le produit contre les arêtes coupantes, les charges mécaniques et les surfaces chaudes.
- Ne pas fixer avec des agrafes tranchantes ou des clous.
- Débranchez toujours le bloc d'alimentation de la prise avant le montage, le démontage ou le nettoyage du produit.
- Ne touchez jamais le bloc d'alimentation ou le produit avec les mains mouillées.
- Ne raccordez jamais électriquement ce produit à d'autres guirlandes lumineuses.
- Convient pour une utilisation à l'intérieur et à l'extérieur.
- En cas de cassure ou d'endommagement des LED, le produit ne doit plus être utilisé/allumé, mais doit être mis au rebut en toute sécurité.

⚠ **ATTENTION ! RISQUE DE SURCHAUFFE !** Ne pas couvrir le produit avec des couvertures, coussins ou autre matériaux similaires et thermo-isolants. Ne pas faire fonctionner le produit dans son emballage.

- Utilisez le produit uniquement avec les composants cités dans ce mode d'emploi.
- En cas de non utilisation prolongée (par ex. vacances), débranchez le produit du secteur.
- Tenez le produit éloigné des étangs et autres réservoirs d'eau. Installer le produit à au moins 2 m de tout conteneur d'eau. Évitez les endroits pouvant être inondés après une forte pluie.
- N'utilisez le produit en plein air que s'il est branché sur une prise de courant équipée d'un interrupteur de protection contre les courants de court-circuit (FI ou RCD) avec courant de court-circuit maximum de 30 mA.
- Veuillez noter que le bloc d'alimentation consomme une faible quantité d'électricité, même lorsque le produit n'est pas en état de marche, et ce, aussi longtemps que le bloc d'alimentation est branché au secteur. Pour éteindre complètement le produit, débranchez le bloc d'alimentation de la prise.
- Ne pas installer dans des échancrures sur les surfaces.
- Les prises extérieures doivent être adaptées pour un usage en plein air et se trouver à au moins 2,5 m du récipient d'eau ou du réservoir d'eau le plus proche.
- Le produit est protégé contre les projections d'eau (IP44). Cet indice de protection est maintenu uniquement si la prise utilisée offre au minimum le même indice de protection (IP44).
- Vérifiez que le produit ne soit pas posé là où des tondeuses à gazon, des coupe-bordures, des ciseaux ou d'autres outils tranchants similaires sont susceptibles d'être utilisés.
- Assurez-vous que le produit est placé de façon à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- Si vous avez des questions concernant le produit ou si vous n'êtes pas sûr, demandez conseil à un électricien.
- ⚠ **AVERTISSEMENT !** Le produit ne doit pas être utilisé sans tous les joints correctement installés (bague d'étanchéité du câble d'alimentation **(3)**).
- Le pilote LED peut uniquement être remplacé par du personnel qualifié.

- Le produit ne doit pas être connecté à 220 V–240 V~ sans pilote LED.
- Nettoyez les contacts de la pile **(6)** avec un chiffon sec et non pelucheux ou avec un coton-tige avant de l'insérer !
-  **AVERTISSEMENT :** Contient une pile bouton.
- La télécommande **(8)** fournie avec ce produit contient une pile bouton. Si une pile bouton est avalée, elle peut provoquer en 2 heures de sérieuses brûlures internes susceptibles d'être mortelles.



⚠ Consignes de sécurité relatives aux piles/aux piles rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles/piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- Une ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaitre dans les 2 heures suivant l'ingestion.
-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitez pas les piles/piles rechargeables et/ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais des piles/piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles/piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles/piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles/piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs/exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles/piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !
-  **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles/piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.
- En cas de fuite des piles/piles rechargeables, retirez-les aussitôt du produit pour éviter tout endommagement.
- Utilisez uniquement des piles/piles rechargeables du même type. Ne mélangez pas des piles/piles rechargeables usées et neuves !
- Retirez les piles/piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

Risque d'endommagement du produit

- Exclusivement utiliser le type de pile/pile rechargeable spécifié.

- Insérez les piles/piles rechargeables conformément à l'indication de polarité (+) et (-) indiquée sur la pile/pile rechargeable et sur le produit.
- Avant l'insertion de la pile, nettoyez les contacts de la pile/de la pile rechargeable ainsi que ceux présents dans le compartiment à piles en vous servant d'un chiffon sec et non pelucheux ou d'un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles/piles rechargeables usées du produit.

Remarques sur les piles boutons

AVERTISSEMENT ! Ne pas avaler la pile - risque de brûlures chimiques !

- **AVERTISSEMENT :** Contient une cellule bouton.
  ATTENTION ! Contient des cellules boutons pouvant être avalées ! Risque d'asphyxie !
- **CONSERVER LES PILES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS !**
  L'ingestion des piles peut provoquer des brûlures chimiques, perforer les tissus mous et entraîner la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion. Consulter immédiatement un médecin.
- **AVERTISSEMENT !** Éliminez immédiatement les piles usagées. Gardez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
- Si le compartiment à pile ne ferme pas de manière sûre, n'utilisez plus le produit et gardez-le hors de portée des enfants.
- Si vous pensez que des piles ont pu être ingérées ou pénétrer dans l'organisme, veuillez immédiatement consulter un médecin.

Symptômes non apparents pouvant apparaître lors de l'ingestion de piles

Consultez immédiatement un médecin si une pile bouton ou une pile type pièce de monnaie a été ou a pu être ingérée et informez-le qu'il existe une suspicion d'ingestion de pile.

Il n'est pas toujours possible de savoir si un enfant a ingéré une pile bouton ou une pile type pièce de monnaie, car aucun symptôme spécifique n'y est associé. Il se pourrait cependant que l'enfant :

- tousse, s'étouffe ou bave beaucoup ;
- présente des signes de troubles gastriques ou d'une infection virale ;
- vomisse ;
- se plaigne de douleurs au ventre, à la poitrine ou à la gorge ;
- paraisse fatigué ou léthargique ;
  et
- perde l'appétit.

- Les symptômes n'étant pas apparents, il est important que vous surveilliez attentivement les piles boutons et piles type pièce de monnaie se trouvant dans votre foyer, ainsi que les produits en contenant.

Avant la mise en service

Remarque : Veuillez retirer tous les matériaux d'emballage du produit.

- Veuillez dérouler le produit avant de l'utiliser.
  Remarque : Le produit peut être installé sur toutes les surfaces catégorisées officiellement comme « normalement inflammables ».

Mise en marche (voir Fig. A)

- Branchez la fiche du câble d'alimentation dans la prise du bloc d'alimentation **(1)**.
- Serrez l'écrou-raccord **(4)** dans le sens horaire. Prenez garde à la bague d'étanchéité **(3)**. Dans le cas contraire, la protection IP ne serait pas assurée.
- Branchez le bloc d'alimentation **(1)** sur une prise secteur.
- Appuyez sur le bouton Marche/Timer/Arrêt **(2)** pour passer entre les 8 modes d'éclairage différents.

Les modes d'éclairage sont les suivants :

1. Lumière continue (toutes les LED sont allumées)
2. Combinaison (combinaison de tous les modes d'éclairage)
3. Ondulation (les LED clignotent à une fréquence variable)
4. Séquentiel (les LED s'allument en alternance)
5. Slo-Glo (les LED s'allument lentement en alternance)
6. Lumière clignotante (les LED clignotent en alternance)
7. Slow Fade (les LED s'allument et s'éteignent lentement)
8. Scintillement (les LED s'allument alternativement, en scintillant)

- Appuyez sur la touche Marche/Timer/Arrêt **(2)** en mode « Scintillement » pour éteindre le produit.

Remarque : Avec le bouton Marche/Timer/Arrêt **(2)** (ou le bouton OFF sur la télécommande **(8)**), vous pouvez uniquement éteindre temporairement le produit. Pour l'éteindre complètement, débranchez le bloc d'alimentation **(1)** du secteur.

Piloter les effets lumineux avec la télécommande

Remarque : Retirez la bande isolante du compartiment à pile **(7)** avant d'utiliser la télécommande **(8)** pour la première fois.
Remarque : Dirigez toujours la télécommande **(8)** directement vers le produit pour assurer une réception optimale. Assurez-vous qu'aucun obstacle ne se trouve entre la télécommande **(8)** et le produit.

Les fonctions suivantes sont disponibles :

Bouton (ON) : Allumer le produit
Bouton (TIMER) : Activer/désactiver la fonction Timer lorsque le produit est allumé (voir « Fonction Timer »)
Bouton (OFF) : Éteindre le produit
Bouton ☼ + : Augmenter la luminosité des LED par paliers en appuyant plusieurs fois
Bouton ☼ – : Diminuer la luminosité des LED par paliers en appuyant plusieurs fois
Boutons (1) – (8) : Sélectionner directement les modes d'éclairage 1 à 8 (voir « Mise en marche »)

Fonction Timer (minuterie)

- Pour activer la fonction Timer, maintenez enfoncé le bouton Marche/Timer/Arrêt **(2)** ou le bouton TIMER sur la télécommande **(8)** pendant 2 secondes lors de l'allumage du produit. Les LED s'éteignent brièvement lorsque la fonction Timer est activée.
- Le produit est allumé en permanence durant 6 heures, puis s'éteint durant 18 heures. Le produit se rallume ensuite à l'heure réglée durant 6 heures, puis s'éteint à nouveau durant 18 heures.
- Pour désactiver la fonction Timer, maintenez de nouveau enfoncé le bouton Marche/Timer/Arrêt **(2)** ou le bouton TIMER sur la télécommande **(8)** pendant 2 secondes. Les LED s'éteignent brièvement lorsque la fonction Timer est désactivée.

Remplacer la pile de la télécommande (voir Fig. B)

Remarque : Lorsque la portée de la télécommande **(8)** diminue, vous devez remplacer la pile **(6)**.

- Retournez la télécommande **(8)** et posez-la sur une surface douce pour éviter tout dommage.
- À l'aide d'un objet pointu, appuyez avec précaution sur le blocage **(10)** du compartiment à pile et pressez simultanément le verrouillage **(9)** du compartiment à pile vers la droite pour le libérer. Vous pouvez ensuite extraire le compartiment à pile **(7)**.
- Retirez la pile **(6)** usagée hors du support du compartiment à pile **(7)**.
- Insérez une nouvelle pile CR2025 dans le support.
  Remarque : Veillez à respecter la polarité (côté + de la pile vers le haut). Elle est indiquée sur la face arrière de la télécommande **(8)**.
- Glissez à nouveau le compartiment à pile **(7)** dans la télécommande **(8)**.

Nettoyage et entretien

⚠ **PRUDENCE ! RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !** Débranchez préalablement le bloc d'alimentation **(1)** de la prise de courant.
⚠ **PRUDENCE ! RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !** Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer le produit à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de le plonger dans de l'eau.

- Laissez le produit refroidir avant de le nettoyer. Risque de blessures.
- N'utilisez aucun solvant, essence ou produit similaire. Ces substances pourraient endommager le produit.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.

Mise au rebut

Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composite.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

Veuillez éliminer ce produit de manière appropriée lorsqu'il arrive en fin de vie, et ne le jetez pas avec les déchets ménagers. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.







Suivez l'info-tri illustré pour un tri optimal. Ce marquage est spécifique au marché français.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées. Les piles et/ou piles rechargeables et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.

Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S´il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 526663_2601) à titre de preuve d'achat pour toute demande.
Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.
En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.
Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

Service après-vente

(FR) **Service après-vente France**
Tél. : 0800 919270
E-Mail : owim@lidl.fr

(BE) **Service après-vente Belgique**
Tél. : 0800 12089
E-Mail : owim@lidl.be

(CH) **Service après-vente Suisse**
Tél. : 0800 56 44 33
E-Mail : owim@lidl.ch

CE IP44

(NL) (BE)	
Legenda van de gebruikte pictogrammen	
⎓	Gelijkstroom/-spanning
~	Wisselstroom/-spanning
W	Watt (nuttig vermogen)
	Kortsluiting-bestendige veiligheidstransformator
	Onafhankelijk voorschakelapparaat
CE	De CE-markering bevestigt de conformiteit met de voor het product van toepassing zijnde EU-richtlijnen.
■	Veiligheidsinstructies
□	Instructies

NL BE	
Legenda van de gebruikte pictogrammen	
	Beschermingsklasse II
	Spatwaterdicht
	Polariteit van de uitgangsaansluiting
	**WAARSCHUWING!** Dit product bevat een knoopcelbatterij. Gevaarlijk bij doorslikken - neem de aanwijzingen in acht.
	Niet inslikken
	Raadpleeg onmiddellijk een arts als u denkt dat er een batterij is ingeslikt of in een lichaamsdeel is gestopt.

LED-lichtsnoer

Correct gebruik



Dit product is geschikt als lichtdecoratie binnens- en buitenshuis. Het product is alleen bedoeld voor gebruik in privéhuishoudens en niet voor commerciële doeleinden.

Omvang van de levering

1 led-lichtslang
1 netadapter
1 afstandsbediening incl. CR2025 batterij (reeds geïnstalleerd)
1 gebruiksaanwijzing

Beschrijving van de onderdelen

(1) Netadapter
(2) Aan/Timer/Uit-knop
(3) Afdichtring (stroomkabel)
(4) Wartelmoer
(5) Led-lichtslang
(6) Batterij
(7) Batterijvak
(8) Afstandsbediening
(9) Vergrendeling (batterijvak)
(10) Borging (batterijvak)

Technische gegevens

Lichtslang en netadapter:
Opgenomen vermogen
totaal: 1,6 W

Lichtslang:
Bedrijfsspanning: 4,0 V ⎓
Bescherming: IP44 (spatwaterdicht)
TÜV SÜD/GS-gecertificeerd.

De leds kunnen niet worden vervangen.

Netadapter:
Nominale spanning primair: 220-240 V~, 50/60 Hz
Nominale spanning secundair: 4,0 V ⎓, 1,0 W
Beschermingsklasse: II/⧈
Bescherming: IP44 (spatwaterdicht)
Netadapter 23S0100G040W11D GS-gekeurd.
SELV: Beveiligde extra lage spanning (Safety Extra Low Voltage)

ta: maximale omgevingstemperatuur
tc: temperatuur van de behuizing op het aangegeven punt

Afstandsbediening:
Batterij: 1 x CR2025
Reikwijdte: 3 - 5 m (zonder obstakels)

Batterij-informatie (voor meegeleverde batterij):
Type: CR2025
Spanning: 3 V ⎓
Chemie: Li-MnO_2

Geproduceerd door:
Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
DUITSLAND
E-mail: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

Veiligheidsinstructies

MAAK U VOOR DE EERSTE INGEBRUIKNAME VAN HET PRODUCT VERTROUWD MET ALLE BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN! GEEF ALLE DOCUMENTEN MEE WANNEER U HET PRODUCT AAN DERDEN DOORGEEFT!

- 

⚠ WAARSCHUWING!
LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN! Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verstikking door verpakkingsmateriaal.

Kinderen onderschatten de gevaren vaak. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

- Dit product is geen speelgoed en hoort niet thuis in kinderhanden. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die ontstaan tijdens het gebruik van het product.
- Dit product kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.



Vermijd levensgevaar door elektrische schokken!

- Gebruik uitsluitend de meegeleverde netadapter 23S0100G040W11D met het product.
- Controleer het product altijd op eventuele beschadigingen voordat u het aan de stroom aansluit.
- Gebruik het product nooit wanneer u enige beschadiging heeft geconstateerd.
- De aansluitkabel kan niet worden gerepareerd! Bij beschadiging van de kabel moet het product onbruikbaar worden gemaakt en volgens de voorschriften worden afgevoerd.
- Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. De verlichtingsmiddelen kunnen niet worden vervangen.
- De led's kunnen niet worden vervangen.
- Mochten de led's aan het einde van hun levensduur uitvallen dan dient het gehele product te worden vervangen.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in.
- Open het product niet en snijd het niet door.
- Bescherm het product tegen scherpe randen, mechanische belastingen en hete oppervlakken.
- Niet met scherpe klemmen of spijkers bevestigen.
- Haal de netadapter voor de montage, demontage en reiniging altijd uit het stopcontact.
- Pak de netadapter of het product nooit met natte handen vast.
- Sluit dit product nooit elektrisch op andere lichtslingers aan.
- Geschikt voor gebruik binnens- en buitenshuis.
- Bij breuk of beschadiging van de leds mag het product niet worden gebruikt/ingeschakeld, maar moet het veilig worden afgevoerd/weggegooid.

⚠ **VOORZICHTIG! KANS OP OVERVERHITTING!** Dek het product niet af met dekens, kussens of soortgelijke, warmte-isolerende materialen. Gebruik het product niet in de verpakking.

- Gebruik het product alleen met de in deze gebruiksaanwijzing beschreven componenten.
- Onderbreek de stroomtoevoer naar het product als u het gedurende een langere periode niet gebruikt (bijv. vakantie).
- Houd het product uit de buurt van vijvers en andere waterreservoirs. Installeer het product op minimaal 2 m afstand van waterreservoirs. Vermijd plaatsen die na sterke regen kunnen overstromen.
- Sluit het product buitenshuis alléén aan op een contactdoos die door middel van een aardlekschakelaar (FI of RCD) met een maximale activeringsstroom van 30 mA beveiligd is.

- Houd er rekening mee dat de netadapter ook zonder dat het product wordt gebruikt nog een gering vermogen opneemt zolang de netadapter in het stopcontact zit. Voor het volledig uitschakelen haalt u de netadapter uit het stopcontact.
- Niet in verzonken oppervlakken plaatsen.
- Buitenliggende contactdozen moeten geschikt zijn voor gebruik buitenshuis en moeten minstens 2,5 m van de dichtstbijzijnde waterbak of waterreservoir verwijderd zijn.
- Het product is spatwaterdicht (IP44). Deze bescherming blijft alleen behouden als het gebruikte stopcontact minstens dezelfde bescherming (IP44) heeft.
- Zorg ervoor dat het product niet door gebieden wordt gelegd waar grasmaaiers, trimmers, scharen of dergelijke gereedschappen worden gebruikt.
- Zorg ervoor dat het product zo wordt neergelegd dat niemand er overheen kan lopen of erover kan struikelen.
- Als u vragen over het product heeft of iets niet zeker weet, vraag dan een elektricien om raad.
- ⚠ **WAARSCHUWING!** Het product mag niet zonder alle correct aangebrachte afdichtingen (afdichtring van de stroomkabel **(3)**) worden gebruikt.
- De led-driver kan alleen door vakpersoneel worden vervangen.
- Het product mag niet zonder led-driver op 220–240 V~ worden aangesloten.
- Reinig de contacten van de batterij **(6)** voor het plaatsen met een droge, pluisvrije doek of een wattenstaafje!
- **WAARSCHUWING:** bevat een knoopcelbatterij.
- De meegeleverde afstandsbediening **(8)** van dit product bevat een knoopcelbatterij. Als een knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan deze binnen 2 uur ernstige inwendige brandwonden veroorzaken die kunnen leiden tot de dood.



⚠ Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen/accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!
- Inslikken kan leiden tot inwendige verbrandingen, perforatie van zacht weefsel en tot de dood. Ernstige inwendige verbrandingen kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden.
- **EXPLOSIEGEVAAR!** Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen/accu's niet kort en/of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
- Gooi batterijen/accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen/accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

Risico dat de batterijen/accu's lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen/accu's zouden kunnen hebben bijv. radiatoren/direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen/accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvliezen vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!
- **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!** Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.
- Als de batterijen/accu's lekken, dient u deze direct uit het product te halen om beschadigingen te vermijden.
- Gebruik alleen batterijen/accu's van hetzelfde type. Gebruik nooit nieuwe en oude batterijen/accu's door elkaar!
- Verwijder de batterijen/accu's, als u het product gedurende een langere periode niet gebruikt.

Risico op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterij/accu!
- Plaats de batterijen/accu's volgens de weergegeven polariteit (+) en (-) op batterij/accu en op product.
- Reinig de contacten van de batterij/accu en in het batterijvak voor het plaatsen met een droge, pluisvrije doek of wattenstaafje!
- Verwijder verbruikte batterijen/accu's direct uit het product.

Aanwijzingen voor knoopcelbatterijen

⚠ **WAARSCHUWING!** De batterij niet inslikken - Gevaar voor chemische brandwonden!

- **WAARSCHUWING:** bevat een knoopcelbatterij.
  LET OP! Bevat inslikbare knoopcellen! Verstikkingsgevaar!
- **BATTERIJEN BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN BEWAREN!**
  Het inslikken kan chemische brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood tot gevolg hebben. Ernstige inwendige brandwonden kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden. Direct een arts raadplegen.
- **WAARSCHUWING!** Gooi gebruikte batterijen meteen weg. Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.
- Als het batterijvak niet goed sluit, mag het product niet meer worden gebruikt en moet het uit de buurt van kinderen worden gehouden.
- Wanneer u denkt dat er batterijen zijn ingeslikt of in het lichaam terecht zijn gekomen, raadpleeg dan direct een arts.

Niet-duidelijke symptomen die door het inslikken van batterijen kunnen optreden

Raadpleeg een arts als er een knoopcelbatterij is ingeslikt of als de mogelijkheid bestaat dat er één is ingeslikt en informeer de dienstdoende arts over het feit dat men denkt dat er een batterij is ingeslikt.

Het is niet altijd duidelijk herkenbaar of een kind een knoopcelbatterij heeft ingeslikt omdat er geen specifieke symptomen zijn. Het is echter mogelijk dat kinderen:

- hoesten, kokhalzen of kwijlen;
- tekenen vertonen van misselijkheid of een virus;
- moeten overgeven;

- over pijn in de buik, in de borst of in de keel klagen;
- moe of traag overkomen;
  en
- hun eetlust verliezen.

■ Omdat de symptomen onduidelijk zijn, is het belangrijk om losse, gebruikte of overbodige knoopcelbatterijen in het huishouden evenals producten die deze bevatten, nauwgezet in het oog te houden.

Voor de ingebruikname

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

□ Rol het product voor het gebruik uit.

Opmerking: het product kan op alle oppervlakken worden aangebracht die officieel als 'normaal ontvlambaar' zijn geclassificeerd.

Ingebruikname (zie afb. A)

□ Steek de stekker van de stroomkabel in de contrastekker van de netadapter **(1)**.

□ Draai de wartelmoer **(4)** met de klok mee vast. Let op de afdichtring **(3)**, anders is de IP-bescherming niet gegarandeerd.

□ Steek de netadapter **(1)** in het stopcontact.

□ Druk op de Aan/Timer/Uit-knop **(2)** om te wisselen tussen de 8 verschillende verlichtingsmodi.

De verlichtingsmodi zijn als volgt:

1. Continu licht (alle leds branden)
2. Combinatie (combinatie van alle verlichtingsmodi)
3. Golven (de leds knipperen met een wisselende frequentie)
4. Sequentieel (de leds lichten afwisselend op)
5. Slo-glo (de leds lichten langzaam afwisselend op)
6. Knipperlicht (de leds knipperen afwisselend)
7. Slow-fade (de leds lichten op en vervagen langzaam)
8. Fonkelen (de leds lichten afwisselend op (fonkelend))

□ Druk op de Aan/Timer/Uit-knop **(2)** in de modus 'Fonkelen' om het product uit te schakelen.

Opmerking: met de Aan/Timer/Uit-knop **(2)** (of de knop OFF op de afstandsbediening **(8)**) kunt u het product alleen tijdelijk uitschakelen. Om het permanent uit te schakelen, haalt u de netadapter **(1)** uit het stopcontact.

Verlichting met de afstandsbediening bedienen

Opmerking: verwijder de isolatiestrip uit het batterijvak **(7)** voordat u de afstandsbediening **(8)** voor het eerst gebruikt.

Opmerking: richt de afstandsbediening **(8)** altijd direct op het product om een optimale ontvangst te garanderen. Zorg ervoor dat er zich geen obstakels tussen de afstandsbediening **(8)** en het product bevinden.

De volgende functies zijn beschikbaar:

Knop ON:	product inschakelen
Knop TIMER:	timer-functie bij ingeschakeld product in-/uitschakelen (zie 'Timer-functie')
Knop OFF:	product uitschakelen
Knop ☼ +:	helderheid van de leds trapsgewijs door herhaaldelijk drukken verhogen
Knop ☼ –:	helderheid van de leds door herhaaldelijk drukken trapsgewijs verminderen
Knoppen 1 – 8:	verlichtingsmodi 1–8 direct selecteren (zie 'Ingebruikname')

Timer-functie

□ Om de timer-functie in te schakelen, houdt u bij het inschakelen van het product de Aan/Timer/Uit-knop **(2)** of de TIMER-knop op de afstandsbediening **(8)** 2 seconden ingedrukt. De leds gaan even uit als de timer-functie is geactiveerd.

□ Het product brandt 6 uur lang continu en wordt dan 18 uur lang uitgeschakeld. Daarna wordt het product op de inschakeltijd opnieuw 6 uur lang ingeschakeld en dan weer 18 uur uitgeschakeld.

□ Om de timer-functie uit te schakelen, houdt u de Aan/Timer/Uit-knop **(2)** of de TIMER-knop op de afstandsbediening **(8)** opnieuw 2 seconden ingedrukt. De leds gaan even uit als de timer-functie is uitgezet.

Batterijen van de afstandsbediening vervangen (zie afb. B)

Opmerking: als de reikwijdte van de afstandsbediening **(8)** kleiner wordt, moet de batterij **(6)** worden vervangen.

□ Draai de afstandsbediening **(8)** om en leg deze op een zachte ondergrond om beschadigingen te voorkomen.

□ Druk met een puntig voorwerp voorzichtig op de borging **(10)** van het batterijvak en duw tegelijk de vergrendeling **(9)** van het batterijvak naar rechts om deze te openen. Vervolgens kunt u het batterijvak **(7)** eruit trekken.

□ Verwijder de lege batterij **(6)** uit de houder van het batterijvak **(7)**.

□ Doe een nieuwe CR2025-batterij in de houder.
Opmerking: let op de juiste polariteit (+ kant van de batterij naar boven). Deze wordt op de achterkant van de afstandsbediening **(8)** aangegeven.

□ Schuif het batterijvak **(7)** weer in de afstandsbediening **(8)**.

Reiniging en onderhoud

⚠ **PAS OP! KANS OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK!** Haal eerst de netadapter **(1)** uit het stopcontact.

⚠ **PAS OP! KANS OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK!** Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet in water worden ondergedompeld.

■ Laat het product afkoelen voordat u het reinigt. Er is kans op letsel.

■ Gebruik geen oplosmiddelen zoals benzine e.d. Het product zal hierdoor beschadigd raken.

□ Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.

Afvoer



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en vezelplaten/80-98: composietmaterialen.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product niet weg via het huisvuil maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Informatie over inzamelpunten en openingstijden kunt u opvragen bij uw lokale gemeentelijke instanties.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen/accu's!

Batterijen/accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het - naar onze keuze - gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 526663_2601) als bewijs van aankoop bij de hand.
Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.
Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.
Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade

alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

Service

(NL) **Service Nederland**
Tel.: 0800 0249630
E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) **Service België**
Tel.: 0800 12089
E-Mail: owim@lidl.be

CE IP44

(IT) (CH) (MT)	
Legenda dei pittogrammi utilizzati	
⎓	Tensione/corrente continua
~	Tensione/corrente alternata
W	Watt (potenza attiva)
	Trasformatore di sicurezza anti-cortocircuito
	Dispositivo a funzionamento indipendente
CE	Il marchio CE indica la conformità con le rilevanti direttive UE applicabili a questo prodotto.
■	Avvertenze di sicurezza
□	Istruzioni per l'uso
	Classe di isolamento II

(IT) (CH) (MT)	
Legenda dei pittogrammi utilizzati	
	Protetto contro gli spruzzi d'acqua
	Polarità del collegamento in uscita
	**AVVERTENZA!** Questo prodotto contiene una batteria a bottone. Pericolo in caso di ingerimento - rispettare le istruzioni.
	Non ingerire
	Consultare immediatamente un medico se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o introdotta in una parte del corpo.

Tubo luminoso LED

Utilizzo conforme alla destinazione d'uso



Questo prodotto è adatto alla decorazione luminosa in ambienti interni ed esterni. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso in ambito privato e non commerciale.

Contenuto della confezione

1 tubo luminoso LED
1 alimentatore
1 telecomando, incl. batteria CR2025 (pre-installata)
1 manuale di istruzioni per l'uso

Descrizione dei componenti

(1) Alimentatore
(2) Tasto ON/OFF/Timer
(3) Anello di guarnizione (del cavo di alimentazione)
(4) Dado a risvolto
(5) Tubo luminoso LED
(6) Batteria
(7) Vano portabatterie
(8) Telecomando
(9) Chiusura (vano portabatterie)
(10) Blocco (vano portabatterie)

Specifiche tecniche

Tubo luminoso e alimentatore:
Potenza assorbita totale: 1,6 W

Tubo luminoso:
Tensione di esercizio: 4,0 V⎓
Grado di protezione: IP44 (protezione contro gli spruzzi d'acqua)
Con omologazione TÜV SÜD/GS.

I LED non sono sostituibili.

Alimentatore:
Tensione nominale primaria: 220–240 V~, 50/60 Hz
Tensione nominale secondaria: 4,0 V⎓, 1,0 W
Classe di isolamento: II/□
Grado di protezione: IP44 (protezione contro gli spruzzi d'acqua)
Alimentatore 23S0100G040W11D con omologazione GS.

SELV: bassissima tensione di sicurezza (safety extra low voltage)
ta: temperatura ambiente massima
tc: temperatura dell'alloggiamento nel punto indicato

Telecomando:
Batteria: 1 x CR2025
Portata: 3 - 5 m (senza ostacoli)

Informazioni sulla batteria (per la batteria inclusa):
Tipo: CR 2025
Tensione: 3 V⎓
Chimica: $Li\text{-}MnO_2$

Prodotto da:
Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
GERMANIA

E-mail: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

⚠ Avvertenze di sicurezza

PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO PER LA PRIMA VOLTA LEGGERE ATTENTAMENTE TUTTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE IN MATERIA DI SICUREZZA! IN CASO DI CESSIONE DEL PRODOTTO A TERZI, CONSEGNARE ANCHE L'INTERA DOCUMENTAZIONE!

-  **⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E INCIDENTE PER NEONATI E BAMBINI!** Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza con il materiale di imballaggio. Il materiale di imballaggio potrebbe provocarne il soffocamento. I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Tenere sempre il prodotto lontano dalla portata dei bambini.
- Questo prodotto non è un giocattolo, tenere fuori dalla portata dei bambini. I bambini non sono in grado di riconoscere i pericoli derivanti dall'uso del prodotto.
- Questo prodotto può essere usato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, oppure senza esperienza e conoscenza in merito, soltanto se sorvegliate oppure istruite circa un uso sicuro del prodotto e se dimostrano di comprendere i pericoli a esso connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione eseguibili dall'utente non possono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.

⚠ Evitare situazioni rischiose che potrebbero causare morte per folgorazione!

- Utilizzare con il prodotto solo l'alimentatore in dotazione 23S0100G040W11D.
- Prima di ogni collegamento alla rete elettrica controllare il prodotto per verificare l'eventuale presenza di danni.
- Non utilizzare mai il prodotto se si rilevano danneggiamenti.
- Il cavo di collegamento non può essere riparato! In caso di danneggiamento del cavo, il prodotto deve essere reso inutilizzabile e smaltito in maniera conforme.
- Questo prodotto non contiene componenti la cui manutenzione possa essere eseguita dall'utente. Le lampadine non possono essere sostituite.
- I LED non sono sostituibili.
- Quando i LED giungono al termine del proprio ciclo di servizio sarà necessario sostituire l'intero prodotto.
- Non aprire mai nessuno dei componenti elettrici e non inserirvi alcun oggetto.

- Non aprire né rompere il prodotto.
- Proteggere il prodotto da spigoli vivi, sollecitazioni meccaniche e superfici calde.
- Non fissare con ganci o chiodi appuntiti.
- Staccare sempre l'alimentatore dalla presa elettrica prima del montaggio, dello smontaggio o della pulizia.
- Non toccare mai l'alimentatore o il prodotto con le mani bagnate.
- Non collegare mai questo prodotto con altre catene luminose.
- Adatta per l'uso in ambienti interni ed esterni.
- In caso di rottura o danneggiamento dei LED, il prodotto non deve essere utilizzato/acceso, ma deve essere smaltito in modo sicuro.

⚠ **CAUTELA! PERICOLO DI SURRISCALDAMENTO!** Non coprire il prodotto con coperte, cuscini o simili, né con materiale termoisolante. Non mettere in funzione il prodotto quando si trova all'interno della confezione.

- Utilizzare questo prodotto soltanto con i componenti descritti nel presente manuale.
- In caso di inutilizzo prolungato (ad es. durante le vacanze) scollegare il prodotto dalla rete elettrica.
- Tenere lontano il prodotto da laghetti o altre riserve d'acqua. Installare il prodotto ad una distanza di almeno 2 m da recipienti di acqua. Evitare i luoghi a rischio allagamento per intense precipitazioni.
- Collegare il prodotto in ambienti esterni soltanto ad una presa di corrente protetta tramite un interruttore differenziale (FI o RCD) con una corrente di guasto massima di 30 mA.
- Tenere presente che, finché l'alimentatore è collegato alla presa elettrica, riceve un'alimentazione elettrica, seppure minima, anche quando il prodotto non è in funzione. Per uno spegnimento completo, estrarre l'alimentatore dalla presa elettrica.
- Non inserire in eventuali cavità presenti sulle superfici.
- Le prese di corrente poste all'esterno devono essere adatte agli ambienti esterni e dovrebbero trovarsi ad almeno 2,5 m di distanza dal contenitore d'acqua o dalla riserva d'acqua più vicini.
- Il prodotto è protetto contro gli spruzzi d'acqua (IP44). Questo grado di protezione può essere garantito soltanto se la presa di corrente utilizzata corrisponde ad almeno lo stesso grado di protezione (IP44).
- Assicurarsi che il prodotto non venga fatto passare in zone in cui potrebbero venire usati apparecchi quali tagliaerba a lama, tagliaerba a filo, cesoie o strumenti da taglio simili.
- Assicurarsi che il prodotto sia sistemato in modo da non essere d'intralcio o calpestato.
- Per domande o dubbi riguardo al prodotto, rivolgersi a un elettricista qualificato.

- ⚠ **ATTENZIONE!** Il prodotto non può essere utilizzato senza tutte le guarnizioni (anello di guarnizione del cavo di alimentazione **(3)**) posizionate in modo corretto.
- Il driver LED può essere sostituito esclusivamente da personale specializzato.
- Il prodotto non deve essere collegato senza driver LED a un'alimentazione di 220 V–240 V~.
- Pulire i contatti della batteria **(6)** con un panno asciutto e privo di pelucchi o con un cotton-fioc prima dell'inserimento!
-  **AVVERTENZA:** contiene una batteria a bottone.

- Il telecomando in dotazione **(8)** con questo prodotto contiene una batteria a bottone. L'ingestione di una batteria a bottone può provocare nell'arco di 2 ore gravi corrosioni interne che possono condurre alla morte.



Avvertenze di sicurezza per batterie/accumulatori

- **PERICOLO DI MORTE!** Tenere le batterie/gli accumulatori fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingerimento consultare subito un medico!
- L'ingerimento può provocare ustioni, perforazione di tessuti molli e la morte. Eventuali ustioni gravi possono comparire anche nel corso delle 2 ore successive all'ingerimento.
-  **PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non ricaricare mai batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e/o aprire le batterie o gli accumulatori. Ne conseguirebbe un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.
- Non gettare mai le batterie/gli accumulatori nel fuoco o in acqua.
- Non esercitare alcuna pressione meccanica sulle batterie/sugli accumulatori.

Rischio di perdita di liquido dalle batterie/dagli accumulatori

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie/sugli accumulatori, quali ad esempio la vicinanza a termosifoni o l'irraggiamento solare diretto.
- Evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose in caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie/dagli accumulatori! Sciacquare subito le aree colpite con acqua pulita e consultare immediatamente un medico!
-  **INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!** Batterie e accumulatori danneggiati o che presentano perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare sempre guanti di protezione adatti.
- Nel caso di perdita di liquido delle batterie/degli accumulatori, rimuoverli subito dal prodotto per evitare danneggiamenti.
- Utilizzare solamente batterie/gli accumulatori dello stesso tipo. Non mischiare le batterie/gli accumulatori vecchi con quelli nuovi!
- Rimuovere le batterie/gli accumulatori, quando il prodotto non viene utilizzato a lungo.

Rischio di danneggiamento del prodotto

- Utilizzare esclusivamente il tipo di batterie/di accumulatori indicato!
- Inserire le batterie/gli accumulatori secondo il contrassegno della polarità (+) e (-) sulla batteria/sull'accumulatore del prodotto.
- Pulire i contatti della batteria/dell'accumulatore e quelli presenti nel vano portabatterie con un panno asciutto e privo di lanugine o un bastoncino cotonato prima dell'inserimento!
- Rimuovere immediatamente le batterie/gli accumulatori esausti dal prodotto.

Indicazioni per le batterie a bottone

⚠ **AVVERTENZA!** Non ingerire la batteria - Pericolo di corrosione!

- **AVVERTENZA:** Contiene una batteria a bottone.
  ATTENZIONE! Contiene batterie a bottone che potrebbero essere ingerite! Pericolo di soffocamento!
- **CONSERVARE LE BATTERIE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI!** L'ingerimento può provocare ustioni chimiche, perforazione dei tessuti molli e morte. Eventuali ustioni gravi possono comparire entro 2 ore dall'ingerimento. Consultare immediatamente un medico.
- **AVVERTENZA!** Smaltire subito le batterie esauste. Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini.
- Se il vano batterie non si chiude in modo sicuro, non utilizzare più il prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Consultare immediatamente un medico nel caso in cui si pensa che le batterie sono state ingerite o sono finite nel corpo.

Sintomi non evidenti che possono insorgere a causa dell'ingerimento di batterie

Se una batteria a bottone o a moneta viene ingerita oppure se sussiste la possibilità che sia stata ingerita, richiedere l'intervento di un medico e informarlo del sospetto di ingerimento di una batteria.

Non è sempre riconoscibile se un bambino ha ingerito una batteria a bottone o a moneta, perchè non ci sono sintomi specifici. Potrebbe tuttavia verificarsi che i bambini:

- tossiscono, si strozzano o sbavano molto;
- mostrano sintomi di indigestione o di un virus;
- vomitano;
- hanno dolori alla pancia, al petto o alla faringe;
- appaiono stanchi o lenti;

e

- non hanno appetito.

- Poiché i segnali non sono evidenti, è importante custodire le batterie a bottone o a moneta usate o in eccesso presenti in casa, così come i prodotti che le contengono.

Prima della messa in funzione

Nota: rimuovere dal prodotto l'intero materiale di imballaggio.

- Prima dell'uso si invita a srotolare il prodotto.
  Nota: il prodotto può essere applicato su tutte le superfici ufficialmente classificate come "a grado normale di infiammabilità".

Messa in funzione (vedi Fig. A)

- Inserire la spina del cavo di alimentazione nella presa dell'alimentatore **(1)**.
- Avvitare saldamente il dado a risvolto **(4)** in senso orario. Fare attenzione all'anello di guarnizione **(3)** perché non è altrimenti garantita la protezione IP.
- Inserire l'alimentatore **(1)** nella presa elettrica.
- Premere il tasto ON/Timer/OFF **(2)** per cambiare tra le 8 diverse modalità luminose.

Le modalità luminose sono le seguenti:

1. Luce fissa (tutti i LED si accendono)
2. Combinazione (combinazione di tutte le modalità luminose)
3. Ondulata (i LED lampeggiano con frequenza intermittente)
4. Sequenziale (i LED si illuminano a turno)
5. Slo-Glo (i LED si illuminano a turno lentamente)
6. Luce lampeggiante (i LED lampeggiano a turno)
7. Slow Fade (i LED si illuminano lentamente e si dissolvono lentamente)
8. Scintillio (i LED si illuminano a turno)

- Premere il tasto On/Timer/Off **(2)** nella modalità "Scintillio" per spegnere il prodotto.

Nota: con il tasto ON/Timer/OFF **(2)** (o con il tasto OFF del telecomando **(8)**) è possibile spegnere temporaneamente il prodotto. Per spegnerlo completamente, staccare l'alimentatore **(1)** dalla rete elettrica.

Regolazione delle funzioni luminose tramite il telecomando

Nota: rimuovere la striscia isolante dal vano portabatterie **(7)** prima di utilizzare per la prima volta il telecomando **(8)**.
Nota: orientare il telecomando **(8)** sempre direttamente sul prodotto per garantire una ricezione ottimale. Assicurarsi che non vi siano ostacoli tra il telecomando **(8)** e il prodotto.

Sono disponibili le seguenti funzioni:

Tasto (ON): accensione del prodotto
Tasto (TIMER): accensione/spegnimento della funzione Timer a prodotto acceso (vedi "Funzione Timer")
Tasto (OFF): spegnimento del prodotto
Tasto ☼+: aumento della luminosità dei LED su vari livelli premendo più volte
Tasto ☼–: riduzione della luminosità dei LED su vari livelli premendo più volte
Tasti (1) – (8): selezione diretta delle modalità luminose 1-8 (vedi "Messa in funzione")

Funzione Timer

- Per accendere la funzione Timer, tenere premuto per 2 secondi il tasto On/Timer/Off **(2)** oppure il tasto TIMER del telecomando **(8)** durante l'accensione del prodotto. I LED si spengono brevemente quando la funzione Timer viene attivata.
- Il prodotto si illumina ininterrottamente per 6 ore e si spegne poi per 18 ore. In seguito, il prodotto si riaccende per 6 ore all'ora stabilita per l'accensione e si spegne di nuovo per altre 18.
- Per spegnere la funzione Timer, tenere premuto di nuovo per 2 secondi il tasto On/Timer/Off **(2)** oppure il tasto TIMER del telecomando **(8)**. I LED si spengono brevemente quando la funzione Timer viene disattivata.

Sostituzione delle batterie del telecomando (vedi Fig. B)

Nota: quando il raggio d'azione del telecomando **(8)** diminuisce, è necessario sostituire la batteria **(6)**.

- Capovolgere il telecomando **(8)** e collocarlo su di una superficie morbida per evitare di danneggiarlo.
- Premere attentamente il blocco **(10)** con l'ausilio di un oggetto appuntito e allo stesso tempo premere la chiusura **(9)** del vano portabatterie ruotandola verso sinistra per allentarla. In seguito, è possibile estrarre il vano portabatterie **(7)**.
- Rimuovere la batteria **(6)** scarica dal supporto del vano portabatterie **(7)**.
- Inserire una nuova batteria CR2025 nel supporto.
  Nota: assicurarsi che la polarità sia corretta. (lato + della batteria in alto). Essa è indicata sul retro del telecomando **(8)**.
- Richiudere il vano portabatterie **(7)** del telecomando **(8)**.

Pulizia e cura

⚠ **CAUTELA! PERICOLO DI FOLGORAZIONE!** In primo luogo, estrarre l'alimentatore **(1)** dalla presa di corrente.

⚠ **CAUTELA! PERICOLO DI FOLGORAZIONE!** Per motivi di sicurezza elettrica, il prodotto non deve mai essere pulito con acqua o altri liquidi né essere immerso in acqua.

- Prima della pulizia lasciar raffreddare il prodotto. Sussiste il pericolo di lesioni.
- Non usare solventi, benzina o simili. Questi potrebbero danneggiare il prodotto.
- Per la pulizia utilizzare soltanto un panno asciutto e privo di pelucchi.

Smaltimento

Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.

Si prega di smaltire adeguatamente il prodotto una volta raggiunto il termine della sua vita utile e non tra i rifiuti domestici. Le informazioni concernenti i punti di raccolta e gli orari di apertura degli stessi sono disponibili presso l'ente locale preposto.

Le batterie/gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati. Smaltire le batterie/gli accumulatori e/o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.

Uno smaltimento scorretto delle batterie/gli accumulatori procura danni all'ambiente!

È vietato smaltire le batterie/gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i

seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie/gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuite del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 526663_2601) come prova d'acquisto.
Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.
In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.
Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

Assistenza

(IT) **Assistenza Italia**
Tel.: 800 781188
E-Mail: owim@lidl.it

(CH) **Assistenza Svizzera**
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: owim@lidl.ch

(MT) **Assistenza Malta**
Tel.: 800 62230
E-Mail: owim@lidl.com.mt

CE IP44

(ES)	
Leyenda de pictogramas utilizados	
⎓	Corriente/tensión continua
~	Corriente/tensión alterna
W	Vatio (potencia real)
	Transformador de seguridad resistente a cortocircuitos
	Dispositivo de funcionamiento independiente
CE	El marcado CE ratifica la conformidad con las normativas de la UE aplicables al producto.
■	Indicaciones de seguridad
□	Instrucciones de uso

(ES)	
Leyenda de pictogramas utilizados	
⧈	Clase de protección II
	Protección contra salpicaduras de agua
⊖⊙⊕	Polaridad del terminal de salida
	¡ADVERTENCIA! Este producto contiene una pila de botón. Peligro en caso de ingestión: siga las instrucciones.
	No ingerir
	Busque inmediatamente un médico si sospecha que una pila ha sido ingerida o se ha introducido en una parte del cuerpo.

Tubo luminoso led

Uso adecuado

Este producto está diseñado para la decoración luminosa en interiores y exteriores. Este producto está destinado únicamente para uso doméstico privado y no para un uso comercial.

Volumen de suministro

1 tubo luminoso LED
1 fuente de alimentación
1 mando a distancia incl. pila CR2025 (preinstalada)
1 manual de instrucciones

Descripción de las piezas

(1) Fuente de alimentación
(2) Botón On/Timer/Off
(3) Junta tórica (del cable)
(4) Tuerca de racor
(5) Tubo luminoso LED
(6) Pila
(7) Compartimento de la pila
(8) Mando a distancia
(9) Seguro (compartimento de la pila)
(10) Bloqueo (compartimento de la pila)

Características técnicas

Tubo luminoso y fuente de alimentación:
Consumo de energía total: 1,6 W

Tubo luminoso:
Tensión de servicio: 4,0 V⎓
Tipo de protección: IP44 (protección contra salpicaduras de agua)
Certificado por las organizaciones alemanas TÜV SÜD/GS.

Los LED no son intercambiables.

Fuente de alimentación:
Tensión nominal primaria: 220-240 V~, 50/60 Hz
Tensión nominal secundaria: 4,0 V⎓, 1,0 W
Clase de protección: II/⧈
Tipo de protección: IP44 (protección contra salpicaduras de agua)
Fuente de alimentación 23S0100G040W11D con certificado GS.

SELV: Tensión baja de seguridad (Safety extra low voltage)
ta: Temperatura ambiental máxima
tc: Temperatura de la carcasa en el punto determinado

Mando a distancia:
Pila: 1 x CR2025
Alcance: 3 - 5 m (sin obstáculos)

Información sobre la pila (para la pila incluida):
Tipo: CR2025
Tensión: 3 V ⎓
Composición química: $Li\text{-}MnO_2$

Fabricado por:
Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
ALEMANIA

Correo electrónico: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

Aviso sobre seguridad

¡ANTES DE COMENZAR A UTILIZAR EL PRODUCTO FAMILIARÍCESE CON TODAS LAS INDICACIONES DE SEGURIDAD Y MANEJO! SI ENTREGA ESTE PRODUCTO A TERCEROS, ¡NO OLVIDE ADJUNTAR IGUALMENTE TODA LA DOCUMENTACIÓN!

■ **¡ADVERTENCIA!**
¡PELIGRO DE MUERTE Y DE ACCIDENTE PARA BEBÉS Y NIÑOS! No deje nunca a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia por

el material de embalaje. A menudo los niños no son conscientes de los peligros. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños.

- Este producto no es un juguete, manténgalo fuera del alcance de los niños. Los niños no son conscientes de los riesgos potenciales asociados al manejo de este producto.
- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y/o falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el producto de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No permita que los niños jueguen con el producto. La limpieza y el mantenimiento nunca deben llevarse a cabo por niños sin la vigilancia de un adulto.

¡Peligro de muerte por descarga eléctrica!

- Utilice con el producto solamente la fuente de alimentación 23S0100G040W11D suministrada.
- Antes de conectar el producto a la red, compruebe que no presenta ningún daño.
- Nunca utilice el producto si encuentra cualquier tipo de desperfecto.
- ¡El cable de conexión no se puede reparar! En caso de daños en dicho cable deberá dejar de utilizar el producto y desecharlo correctamente.
- Este producto no contiene piezas que requieran mantenimiento por parte del usuario. Las bombillas no son reemplazables.
- Las bombillas LED no son intercambiables.
- Si las bombillas LED fallan al final de su vida útil, deberá reemplazar todo el producto.
- Nunca abra el equipo eléctrico ni introduzca objetos en el mismo.
- No abra ni corte el producto.
- Proteja el producto de bordes afilados, cargas mecánicas y superficies calientes.
- No lo sujete con grapas o puntas cortantes.
- Desconecte siempre la fuente de alimentación de la toma de corriente antes de montar, desmontar o limpiar.
- No toque nunca la fuente de alimentación o el producto con las manos mojadas.
- Nunca conecte este producto eléctricamente a otras cadenas de luz.
- Adecuado para el uso en interior y exterior.
- En caso de rotura o daño de las bombillas LED, el producto ya no debe utilizarse/encenderse, sino que debe desecharse de forma segura.

⚠ **¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE SOBRECALENTAMIENTO!** No cubra el producto con mantas, cojines ni materiales termoaislantes

- similares. No encienda el producto dentro del embalaje.
- Utilice el producto solamente con los componentes descritos en estas instrucciones.
- En caso de inactividad prolongada (por ej. vacaciones) desconecte el producto de la red eléctrica.
- Mantenga el producto alejado de charcos y otras fuentes de agua. Instale el producto a una distancia mínima de 2 m de depósitos de agua. Evite aquellos lugares que puedan inundarse tras lluvias intensas.
- Utilice el producto en el exterior únicamente en una toma de corriente asegurada con un interruptor diferencial residual con una corriente de fuga máxima de 30 mA.
- Tenga en cuenta que la fuente de alimentación recibe también una potencia baja, aunque el producto no esté funcionando, mientras se encuentre conectada a la toma de corriente. Para desconectarlo completamente, retire la fuente de alimentación de la toma de corriente.
- No coloque objetos sobre la superficie.
- Los enchufes adyacentes deben estar diseñados para zonas exteriores y encontrarse a más de 2,5 m de los depósitos de agua más cercanos.
- El producto está protegido contra salpicaduras de agua (IP44). Esta clase de protección solo se mantendrá si la toma de corriente utilizada cumple al menos con esta misma clase de protección (IP44).
- Asegúrese de que el el producto no pasa por áreas donde se utilicen cortacéspedes, desbrozadoras, tijeras o herramientas de corte similares.
- Asegúrese de que el producto está colocado de tal forma que nadie lo pise o pueda tropezar con él.
- Si tiene alguna pregunta o duda sobre el producto, consulte a un servicio técnico especializado.
- ⚠ **¡ADVERTENCIA!** El producto no debe utilizarse sin todas las juntas (junta tórica del cable **(3)**) correctamente colocadas.
- El controlador LED solo debe ser reemplazado por personal especializado.
- El producto no debe conectarse a 220 V-240 V~ sin un controlador LED.
- ¡Limpie los contactos de las pilas **(6)** con un paño seco y sin pelusas o con bastoncillos de algodón antes de colocarlas!
- **ADVERTENCIA:** contiene una pila de botón.
- El mando a distancia suministrado **(8)** de este producto contiene una pila de botón. Si se ingiere, una pila de botón puede causar quemaduras internas graves en un plazo de 2 horas, lo que puede causar la muerte.



Indicaciones de seguridad sobre las pilas/baterías

- **¡PELIGRO DE MUERTE!** Mantenga las pilas/baterías fuera del alcance de los niños. ¡En caso de ingestión, acuda inmediatamente a un médico!
- La ingestión puede provocar quemaduras, perforaciones de tejidos blandos y la muerte. Las quemaduras graves pueden aparecer pasadas 2 horas tras la ingestión.
- **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** No recargue nunca pilas no recargables. No ponga las pilas/baterías en cortocircuito ni tampoco las abra. Estas podrían recalentarse, explotar o provocar un incendio.
- Nunca arroje pilas/baterías al fuego o al agua.
- No aplique cargas mecánicas sobre las pilas/baterías.

Riesgo de sulfatación de las pilas/baterías

- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan influir en el funcionamiento de las pilas/baterías, por ejemplo, acercarlas a un radiador o exponerlas directamente a la luz solar.

- ¡Si las pilas/baterías se sulfatan, evite el contacto de la piel, los ojos y las mucosas con los productos químicos! ¡En caso de entrar en contacto con el ácido, lave inmediatamente la zona afectada con abundante aguay busque atención médica!
-  **¡UTILICE GUANTES DE SEGURIDAD!** Las pilas/baterías sulfatadas o dañadas pueden provocar abrasiones al entrar en contacto con la piel. Por tanto, es imprescindible el uso de guantes de protección en estos casos.
- En caso de sulfatación de las pilas/baterías, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.
- Utilice únicamente pilas/baterías del mismo tipo. ¡No mezcle pilas/baterías usadas con nuevas!
- Retire las pilas/baterías del producto si no va a utilizarlo durante un período de tiempo prolongado.

Riesgo de daño del producto

- ¡Utilice exclusivamente el tipo de pila/batería indicado!
- Introduzca las pilas/baterías teniendo en cuenta la polaridad marcada con (+) y (-) tanto en las pilas/baterías como en el producto.
- ¡Limpie los contactos de la pila/batería y en el compartimento de las pilas antes de la inserción con un paño seco y libre de pelusas o un bastoncillo de algodón!
- Retire inmediatamente las pilas/baterías agotadas del producto.

Nota sobre las pilas de botón

 **¡ADVERTENCIA!** No ingerir la batería - ¡Peligro de abrasión!

-  **ADVERTENCIA:** contiene una pila de botón.
  ¡ATENCIÓN! ¡Contiene pilas de botón que pueden ser ingeridas! ¡Peligro de asfixia!
-  **¡MANTENGA LAS PILAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS!**
  Su ingesta puede provocar quemaduras químicas, perforaciones del tejido blando y la muerte. Las quemaduras graves pueden aparecer en un plazo de 2 horas tras la ingesta. Busque asistencia médica de inmediato.
-  **¡ADVERTENCIA!** Deseche inmediatamente las pilas usadas. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
- Si el compartimento de las pilas no se cierra bien, no siga utilizando el producto y manténgalo alejado de los niños.
- Busque atención médica de inmediato si tiene la sospecha de que las pilas han sido ingeridas o de que están en alguna parte del cuerpo.



Síntomas no evidentes que pueden producirse por la ingestión de pilas

Si se ha ingerido una pila de botón o existe la posibilidad de que se haya ingerido, busque atención médica e informe al médico responsable sobre la sospecha de la ingestión de una pila.

No siempre resulta evidente que un niño haya ingerido una pila de botón, puesto que no provoca síntomas específicos. Sin embargo, es posible que los niños:

- tosan, se atraganten o babeen;
- muestren síntomas de malestar estomacal o de virus;
- vomiten;
- se quejen de dolores de barriga, en el pecho o la garganta;
- parezcan cansados o apáticos;

y

- pierdan el apetito.

- Puesto que los signos no son evidentes, es importante no perder de vista las pilas de botón gastadas o sobrantes en el domicilio, así como los productos que las contengan.

Antes de la puesta en funcionamiento

Nota: Retire completamente el material de embalaje del producto.

- Por favor, desenrolle el producto antes de utilizarlo.
  Nota: El producto puede colocarse en todas las superficies clasificadas oficialmente como «normalmente inflamables».

Puesta en funcionamiento (ver fig. A)

- Introduzca el conector del cable de alimentación en el enchufe de la fuente de alimentación **(1)**.
- Enrosque la tuerca de racor **(4)** en el sentido de las agujas del reloj. Tenga cuidado con la junta tórica **(3)**; de lo contrario, no se garantiza la protección IP.
- Introduzca la fuente de alimentación **(1)** en la toma de corriente.
- Pulse el botón On/Timer/Off **(2)** para cambiar entre 8 modos de iluminación diferentes.

Los modos de iluminación son los siguientes:

1. Luz continua (todas las bombillas LED están encendidas)
2. Combinación (combinación de todos los modos de iluminación)
3. Ondas (las bombillas LED parpadean en frecuencia cambiante)
4. Secuencial (las bombillas LED se iluminan alternativamente)
5. Slo-Glo (las bombillas LED se iluminan lenta y alternativamente)
6. Luz parpadeante (las bombillas LED parpadean alternativamente)
7. Slow Fade (las bombillas LED se encienden y apagan lentamente)
8. Destello (las bombillas LED se iluminan (alternando))

- Pulse el botón de On/Timer/Off **(2)** en el modo «Destello» para apagar el producto.

Nota: Con el botón On/Timer/Off **(2)** (o el botón OFF del mando a distancia **(8)**) puede apagar el producto solo temporalmente. Para apagarlo permanente, desconecte la fuente de alimentación **(1)** de la toma de corriente.

Controlar las funciones de iluminación con el mando a distancia

Nota: Retire la cinta de aislamiento del compartimento de la pila **(7)** antes de utilizar el mando a distancia **(8)** por primera vez.
Nota: Dirija el mando a distancia **(8)** directamente hacia el producto para conseguir una recepción óptima. Asegúrese de que no haya ningún obstáculo entre el mando a distancia **(8)** y el producto.

Las siguientes funciones están disponibles:

Botón (ON)**:**	Encender el producto
Botón (TIMER)**:**	Encender/apagar la función de temporizador con el producto encendido (ver «Función de temporizador»)
Botón (OFF)**:**	Apagar el producto
Botón **+:**	Aumentar el brillo de las bombillas LED en varios niveles pulsando repetidamente
Botón **–:**	Reducir el brillo de las bombillas LED en varios niveles pulsando repetidamente
Botones (1) **–** (8)**:**	Seleccionar los modos de iluminación 1-8 directamente (ver «Puesta en funcionamiento»)

Temporizador

- Para encender la función de temporizador, mantenga pulsado el botón On/Timer/Off **(2)** al encender el producto o el botón TEMPORIZADOR (TIMER) del mando a distancia **(8)** durante 2 segundos. Las bombillas LED se apagan brevemente cuando la función del temporizador está activada.
- El producto se ilumina ininterrumpidamente durante 6 horas y luego se apaga durante 18 horas. Después, el producto se enciende de nuevo a la hora de encendido durante 6 horas y luego se vuelve a apagar durante 18 horas.
- Para apagar la función de temporizador, mantenga pulsado el botón On/Timer/Off **(2)** o el botón TEMPORIZADOR (TIMER) en el mando a distancia **(8)** de nuevo durante 2 segundos. Las bombillas LED se apagan brevemente cuando la función del temporizador está desactivada.

Cambiar las pilas del mando a distancia (ver fig. B)

Nota: Si el alcance del mando a distancia **(8)** disminuye, debe cambiar la pila **(6)**.

- Gire el mando a distancia **(8)** y colóquelo sobre una superficie suave para evitar daños.
- Presiones con un objeto puntiagudo o un bolígrafo con cuidado el bloqueo **(10)** del compartimento de la pila y al mismo tiempo presione el seguro **(9)** hacia la derecha para liberarlo. Luego, puede extraer el compartimento de la pila **(7)**.
- Retire la pila **(6)** usada del soporte del compartimento de la pila **(7)**.
- Coloque una pila CR2025 nueva en el soporte.
  Nota: Tenga en cuenta la polaridad correcta (lado + de la pila hacia arriba). Esta se indica en la parte posterior del mando a distancia **(8)**.
- Vuelva a colocar el compartimento de la pila **(7)** en el mando a distancia **(8)**.

Limpieza y cuidado

⚠ ¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!
Primero retire la fuente de alimentación **(1)** de la toma de corriente.
⚠ ¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!
Por razones de seguridad eléctrica, no limpie nunca el producto con agua u otros líquidos ni lo sumerja en agua.

- Deje enfriar el producto antes de limpiarlo. Existe riesgo de sufrir lesiones.
- No utilice disolventes, gasolina ni similares. El producto resultaría dañado.
- Limpie el producto únicamente con un paño seco y sin pelusas.

Eliminación



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos/20-22: papel y cartón/80-98: materiales compuestos.



Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



No tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

Las pilas/baterías defectuosas o usadas deben ser recicladas. Recicle las pilas/baterías y/o el producto en los puntos de recogida adecuados.



¡Daños en el medio ambiente por un reciclaje indebido de las pilas/baterías!

Las pilas/baterías no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Estas pueden contener metales pesados tóxicos que deben tratarse conforme a la normativa aplicable a los residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Las pilas/baterías deben reciclarse en un punto de recolección específico para ello.

Garantía

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra.

Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto.

Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustituiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

Tramitación de la garantía

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 526663_2601) como justificante de compra.
Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa identificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.
Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.
Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (tícket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

Asistencia

(ES) **Asistencia en España**
Tel.: 900984989
E-Mail: owim@lidl.es

CE IP44

(PT)	
Legenda dos pictogramas utilizados	
⎓	Corrente/tensão contínua
~	Corrente/tensão alternada
W	Watt (potência efetiva)
	Janela de curto circuito Transformador de segurança
	Aparelho de operação independente
CE	A marca CE confirma a conformidade com as diretivas da UE aplicáveis ao produto.
■	Indicações de segurança
□	Instruções de manuseio
	Classe de proteção II

(PT)	
Legenda dos pictogramas utilizados	
	Proteção contra salpicos de água
	Polaridade da ligação de saída
	**AVISO!** Este produto contém uma pilha tipo botão. Perigoso em caso de ingestão - seguir as instruções.
	Não engolir
	Procure logo um médico se suspeitar que uma pilha foi engolida ou introduzida em alguma parte do corpo.

Grinalda de luzes LED

Utilização correta



Este produto destina-se à decoração luminosa de espaços interiores e exteriores. O produto destina-se apenas ao uso privado e não ao uso comercial.

Material fornecido

1 Candeeiro de mangueira LED
1 Fonte de alimentação
1 Comando à distância com pilha CR2025 (pré-instalada)
1 Manual de instruções

Descrição das peças

(1) Fonte de alimentação
(2) Botão Ligar/Temporizador/Desligar
(3) Anel de vedação (da linha de alimentação)
(4) Porca de capa
(5) Candeeiro de mangueira LED
(6) Pilha
(7) Compartimento das pilhas
(8) Comando à distância
(9) Bloqueio (compartimento das pilhas)
(10) Trava (compartimento das pilhas)

Dados técnicos

Mangueira luminosa e fonte de alimentação:
Consumo de energia total: 1,6 W

Mangueira luminosa:
Tensão de serviço: 4,0 V⎓
Tipo de proteção: IP44 (proteção contra salpicos de água)
Com certificação TÜV SÜD/GS.

LED não são substituíveis.

Fonte de alimentação:
Tensão nominal primária: 220-240 V~, 50/60 Hz
Tensão nominal secundária: 4,0 V⎓, 1,0 W
Classe de proteção: II/⧈

Tipo de proteção:	IP44 (proteção contra salpicos de água)
Fonte de alimentação	23S0100G040W11D com certificação GS.
SELV:	Baixa tensão de proteção (Safety extra low voltage)
ta:	temperatura ambiente máxima
tc:	temperatura da caixa no ponto indicado

Comando à distância:

Pilha:	1 x CR2025
Alcance:	3 - 5 m (sem obstáculos)

Informações sobre a pilha (para a pilha incluída):

Tipo:	CR2025
Tensão:	3 V ⎓
Química:	Li-MnO_2

Fabricado por:
Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
ALEMANHA
e-mail: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

Avisos de segurança

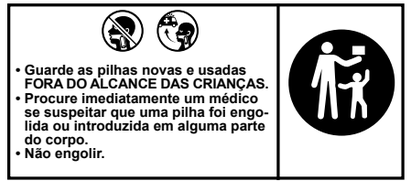
FAMILIARIZE-SE COM TODAS AS INDICAÇÕES DE UTILIZAÇÃO E DE SEGURANÇA ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO DO PRODUTO! SE ENTREGAR O PRODUTO A TERCEIROS, ENTREGUE TAMBÉM OS RESPETIVOS DOCUMENTOS!

- **⚠ AVISO! PERIGO DE MORTE E ACIDENTES PARA BEBÉS E CRIANÇAS!** Nunca deixar as crianças sem vigilância com o material de embalagem. Existe perigo de asfixia através do material de embalagem. As crianças subestimam frequentemente os perigos. Mantenha as crianças sempre afastadas do produto.
- Este produto não é um brinquedo e deve ser mantido fora do alcance de crianças. As crianças podem não ser capazes de reconhecer os perigos que advêm do manuseamento deste produto.
- Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos, assim como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se forem vigiadas ou instruídas em relação ao uso seguro do produto e se compreenderem os perigos que daí possam resultar. As crianças não podem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção a cargo do utilizador não devem ser realizadas por crianças sem a devida vigilância.

Evitar perigo de morte por choque elétrico!

- Utilize apenas a fonte de alimentação 23S0100G040W11D fornecida com o produto.
- Antes de cada ligação à rede elétrica, verifique o produto quanto a eventuais danos.
- Se detetar quaisquer danos, não utilize o produto.
- O cabo de ligação não pode ser reparado! Em caso de danos no cabo, o produto não pode ser utilizado e deve ser eliminado conforme as normas.
- Este produto não possui quaisquer peças que possam obter manutenção por parte do consumidor. As lâmpadas não podem ser substituídas.
- Os LED não são substituíveis.
- Caso os LED no final da sua vida útil deixem de funcionar, o produto completo tem de ser reposto.
- Nunca abra nenhum dos equipamentos elétricos, nem insira quaisquer objetos nos mesmos.
- Não abra ou corte o produto.
- Proteja o produto de arestas afiadas, cargas mecânicas e superfícies quentes.
- Não o fixe com grampos afiados nem com pregos.
- Retire sempre a fonte de alimentação da tomada antes da montagem, desmontagem ou limpeza.
- Nunca segure na ficha de rede ou no produto com as mãos molhadas ou húmidas.
- Nunca ligue este produto eletricamente a outros jogos de luzes.
- Adequado para uso interno e externo.
- Em caso de quebra ou danos nos LED, não utilizar/ligar mais o produto e eliminar o mesmo de forma segura.
- ⚠ **CUIDADO! PERIGO DE SOBREAQUECIMENTO!** Não cubra o produto com mantas, almofadas ou materiais de isolamento de calor similares. Não utilize o produto dentro da embalagem.
- Utilize o produto apenas com as peças descritas no manual.
- Caso não o pretenda utilizar durante um longo período de tempo (por ex. durante as férias), desligue o produto da tomada.
- Mantenha o produto longe de lagos e outras reservas de água. Instale-o a uma distância mínima de 2 m de recipientes com água. Evite locais que possam ficar inundados em caso de forte queda de chuva.
- Utilize o produto no exterior apenas ligado a uma tomada protegida com um disjuntor diferencial (FI ou RCD) com uma corrente de falha máxima de 30 mA.
- Note que a fonte de alimentação continuará a consumir uma pequena quantidade de energia mesmo quando o produto não estiver a ser utilizado, desde que a fonte de alimentação esteja ligada à tomada de parede. Para a desligar completamente, retire a fonte de alimentação da tomada.
- Não inserir em saliências na superfície.
- Tomadas localizadas no exterior devem ser adequadas para exterior e devem encontrar-se a uma distância depelo menos, 2,5 m de recipientes ou reservas de água.
- O produto está protegido contra salpicos de água (IP44). Este tipo de proteção apenas é garantido se a tomada utilizada corresponder, no mínimo, o mesmo tipo de proteção (IP44).
- Certifique-se de que o produto não passa em locais onde possam utilizar-se máquinas de cortar relva, aparadores de relva, tesouras ou ferramentas de corte idênticas.
- Certifique-se de que o produto está disposto de modo a que ninguém possa passar sobre o mesmo nem tropeçar nele.
- Se tiver alguma questão sobre o produto ou se tiver dúvidas, dirija-se a um eletricista.
- ⚠ **AVISO!** O produto não deve ser utilizado sem todas as vedações devidamente instaladas (anel de vedação da linha de alimentação **(3)**).
- O controlador LED só pode ser substituído por pessoal especializado.
- O produto não pode ser ligado a 220–240 V~ sem um controlador LED.
- Limpe os contactos da pilha **(6)** com um pano seco e sem fiapos ou um cotonete antes de a colocar!
- **AVISO:** contém pilhas tipo botão.
- O comando à distância **(8)** fornecido com este produto contém uma pilha de botão. Se uma pilha tipo botão for engolida pode causar no

espaço de 2 horas ferimentos internos sérios e até a morte.



Indicações de segurança relativas às pilhas/baterias

- **PERIGO DE MORTE!** Mantenha as pilhas e baterias fora do alcance das crianças. Se a pilha/bateria for ingerida, contacte imediatamente um médico!
- A ingestão pode causar queimaduras, perfuração de tecidos moles e morte. Podem ocorrer queimaduras graves no prazo de 2 horas após a ingestão.
- **PERIGO DE EXPLOSÃO!** Nunca carregue pilhas não recarregáveis. Não faça ligação direta de pilhas ou baterias e/ou abra elas. As consequências poderão ser o sobreaquecimento, perigo de incêndio ou a explosão.
- Nunca atire as pilhas ou baterias para chamas ou água.
- Não exponha as pilhas ou baterias a uma carga mecânica demasiada elevada.

Risco de derrame das pilhas/baterias

- Evite condições e temperaturas extremas que possam ter efeito sobre as pilhas ou baterias, por ex. elementos de aquecimento/radiação solar direta.
- Se uma pilhas/baterias vazar, evite o contato com a pele, os olhos e tecidos e o material químico! Lave imediatamente a zona afetada com bastante água limpa abundante e consulte um médico logo que possível!
- **UTILIZAR LUVAS DE PROTECÇÃO!** As pilhas ou baterias gastas ou danificadas podem provocar queimaduras ao entrarem em contacto com a pele. Por isso, nestes casos use sempre luvas adequadas.
- Caso a pilha/bateria vaze, remova ela imediatamente do produto para evitar danos.
- Utilize apenas pilhas ou baterias do mesmo tipo. Não misture pilhas novas com pilhas ou baterias antigas.
- Remova as pilhas ou baterias, se o produto não foi utilizado durante um longo período.

Perigo de dano ao produto

- Utilize apenas o tipo de pilha ou bateria indicado!
- Insira as pilhas/baterias de acordo com a especificação de polaridade (+) e (-) na pilha/bateria e produto.
- Limpe os contactos da pilha/bateria e o compartimento da mesma com um pano seco e sem fiapos ou um cotonete de algodão antes de a inserir!
- Retire de imediato as pilhas ou baterias gastas do produto.

Notas relativas a pilhas tipo botão

AVISO! Não engolir a pilha - Perigo de ferimentos!

- **AVISO:** contém pilhas tipo botão. **ATENÇÃO!** Contém pilhas tipo botão que podem ser engolidas! Perigo de asfixia!
- **MANTENHA AS PILHAS FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS!**

A ingestão pode causar queimaduras químicas, perfuração de tecidos moles e morte. Podem ocorrer queimaduras graves nas 2 horas seguintes à ingestão. Procure um médico imediatamente.

- **AVISO!** Elimine imediatamente as pilhas gastas. Mantenha as pilhas novas e usadas longe do alcance das crianças.
- Se o compartimento da pilha não fechar corretamente, não continue a utilizar o produto e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- No caso de suspeitar que as pilhas possam ter sido engolidas ou tenham entrado em contacto com o corpo, procure imediatamente um médico.

Sintomas não óbvios que podem ocorrer devido à ingestão de pilhas

Se uma pilha tipo botão ou moeda tiver sido engolida ou se houver a possibilidade de tal ter ocorrido, procure assistência médica e informe o médico responsável que há suspeita de ingestão de uma pilha.

Nem sempre é possível perceber se uma criança engoliu uma pilha tipo botão ou tipo moeda, uma vez que não existem sintomas específicos. No entanto, é possível que as crianças:

- tussam, se engasguem ou se babem;
- apresentem sinais de indisposição estomacal ou de um vírus;
- vomitem;
- se queixem de dores na barriga, no peito ou na garganta;
- pareçam cansadas ou letárgicas;
  e
- percam o apetite.

- Dado que os sinais não são evidentes, é importante estar atento às pilhas botão ou tipo moeda soltas, usadas ou excedentes em casa, bem como aos produtos que as contêm.

Antes da colocação em funcionamento

Aviso: remova todo o material da embalagem do produto.

- □ Por favor, desenrole o produto antes de usar.

Nota: o produto pode ser aplicado em todas as superfícies oficialmente classificadas como "normalmente inflamáveis".

Colocação em funcionamento (ver Fig. A)

- □ Coloque a ficha do cabo de rede no conector da fonte de alimentação **(1)**.
- □ Aperte a porca de capa **(4)** no sentido dos ponteiros do relógio. Preste atenção ao anel de vedação **(3)**, caso contrário, a proteção IP não será garantida.
- □ Insira a fonte de alimentação **(1)** na tomada.
- □ Pressione o botão Ligar/Temporizador/Desligar **(2)** para mudar para 8 modos de iluminação diferentes.

Os modos de iluminação são os seguintes:

1. Luz permanente (todos os LED acendem-se)
2. Combinação (combinação de todos os modos de iluminação)
3. Ondas (os LED piscam em frequência alternada)
4. Sequencial (os LED acendem-se alternadamente)
5. Slo-Glo (os LED acendem-se lenta e alternadamente)
6. Luz intermitente (os LED piscam alternadamente)
7. Desvanecimento lento (os LED acendem-se e desvanecem-se lentamente)
8. Cintilar (os LED acendem alternadamente (cintilante))

- □ Pressione o botão Ligar/Temporizador/Desligar **(2)** no modo "Cintilante" para desligar o produto.

Nota: com o botão Ligar/Temporizador/Desligar **(2)** (ou o botão OFF no comando à distância **(8)**), pode desligar o produto apenas temporariamente. Para desligá-lo permanentemente, desligue a fonte de alimentação **(1)** da rede elétrica.

Controlar as funções de iluminação com o comando à distância

Nota: remova a fita de isolamento do compartimento das pilhas **(7)** antes de utilizar o comando à distância **(8)** pela primeira vez.
Nota: para garantir uma receção ideal, aponte sempre o comando à distância **(8)** diretamente para o produto. Certifique-se de que não há nenhum obstáculo entre o comando à distância **(8)** e o produto.

As seguintes funções são disponíveis:

Botão (ON): Ligar o produto
Botão (TIMER): Ligar/desligar a função temporizador com o produto ligado (ver "Função de temporizador")
Botão (OFF): Desligar o produto
Botão ☼ +: Aumentar a luminosidade dos LED em vários níveis pressionando repetidamente
Botão ☼ –: Reduzir a luminosidade dos LED pressionando repetidamente em vários níveis
Botões (1) – (8): Selecionar diretamente os modos de iluminação 1-8 (ver "Colocação em funcionamento")

Função de temporizador

- Para ativar a função temporizador, mantenha pressionado o botão Ligar/Temporizador/Desligar **(2)** ou o botão TIMER no comando à distância **(8)** durante 2 segundos ao ligar o produto. Os LED apagam-se por breves instantes quando a função de temporizador é ativada.
- O produto acende-se durante 6 horas continuamente e depois desliga-se durante 18 horas. Em seguida, o produto liga-se novamente durante 6 horas na hora programada e desliga-se novamente por 18 horas.
- Para desligar a função do temporizador, mantenha premido novamente o botão Ligar/Temporizador/Desligar **(2)** ou o botão TIMER no comando à distância **(8)** durante 2 segundos. Os LED apagam-se por breves instantes quando a função de temporizador é desativada.

Mudar as pilhas do comando à distância (ver Fig. B)

Nota: Se o alcance do comando à distância **(8)** diminuir, é necessário mudar a pilha **(6)**.

- Vire o comando à distância **(8)** ao contrário e coloque-o sobre uma superfície macia para não o danificar.
- Utilize um objeto pontiagudo para pressionar cuidadosamente a trava **(10)** do compartimento das pilhas e, ao mesmo tempo, pressione o bloqueio **(9)** do compartimento das pilhas para a direita para o libertar. Em seguida, pode retirar o compartimento das pilhas **(7)**.
- Retire a pilha usada **(6)** do suporte do compartimento das pilhas **(7)**.
- Insira uma pilha nova CR2025 no suporte.
  Nota: Tenha em atenção a polaridade correta (lado + da pilha em cima). A mesma encontra-se indicada na parte de trás do comando à distância **(8)**.
- Volte a empurrar o compartimento das pilhas **(7)** para dentro do comando à distancia **(8)**.

Limpeza e conservação

⚠ **CUIDADO! PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO!** Retire primeiro a fonte de alimentação **(1)** da tomada.
⚠ **CUIDADO! PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO!** Por razões de segurança elétrica, o produto nunca deve ser limpo com água ou outros líquidos nem deve ser mergulhado em água.

- Deixe o produto arrefecer antes de o limpar. Existe perigo de ferimentos.
- Não use solventes, gasolina ou semelhantes. O produto ficaria danificado.
- Para a limpeza, utilize apenas um pano seco, sem fios.

Eliminação



Esteja atento à especificação dos materiais da embalagem para a separação de lixo. Estas são identificadas com abreviações (a) e números (b) com o seguinte significado: 1-7: Plásticos/20-22: Papel e papelão/80-98: Materiais compostos.



As possibilidades de reciclagem dos artigos utilizados poderão ser averiguadas no seu Município ou Câmara Municipal.



Elimine o produto de forma adequada quando este chegar ao fim da sua vida útil e não o deite no lixo doméstico. Para obter informações sobre os pontos de recolha e respetivos horários de funcionamento, contacte a sua autarquia local.

As pilhas/baterias avariadas ou gastas têm de ser recicladas. Devolva as pilhas ou baterias e/ou o produto nos locais específicos destinados à sua recolha.



Danos ambientais devido à eliminação incorreta das pilhas/baterias!

As pilhas/baterias não podem ser eliminadas no lixo doméstico. Podem conter metais pesados nocivos e estão sujeitas à regulação de lixos tóxicos. Os símbolos químicos dos metais pesados são os seguintes: Cd = cádmio, Hg = mercúrio, Pb = chumbo. Como tal, deposite as pilhas/baterias utilizadas num ponto de recolha adequado do seu município.

Garantia

O produto foi fabricado de acordo com diretrizes de qualidade rigorosas e cuidadosamente testado antes da entrega. Em caso de defeitos materiais ou de fabrico, tem direitos legais contra o vendedor do produto. Os seus direitos legais não são limitados de forma alguma pela nossa garantia abaixo apresentada.

A garantia para este produto é de 3 anos a partir da data de compra. O período de garantia começa na data da compra. Guarde o recibo de compra original num local seguro, pois este documento é exigido como prova de compra.

Quaisquer danos ou defeitos já presentes no momento da compra devem ser comunicados imediatamente após a desembalagem do produto.

No caso de o produto apresentar um defeito de material ou de fabrico dentro de 3 anos a partir da data de compra, repará-lo-emos ou substituí-lo-emos gratuitamente, à nossa critério. O período de garantia não pode ser prolongado por uma reclamação de garantia concedida. Isto também se aplica às peças substituídas e reparadas.

Esta garantia é nula se o produto tiver sido danificado ou utilizado ou mantido de forma inadequada.

A garantia cobre defeitos de material e de fabrico. Esta garantia não cobre peças do produto sujeitas a desgaste normal e, portanto, consideradas peças consumíveis (por ex., baterias, baterias recarregáveis, mangueiras, cartuchos de tinta), nem cobre danos em peças frágeis, por ex., interruptores ou peças feitas em vidro.

Com a troca do aparelho, de acordo com DL 67/2003, o tempo de garantia se inicia novamente.

Procedimento no caso de ativação da garantia

De forma a garantir um rápido processamento do seu pedido, solicitamos as seguintes indicações:

Para qualquer questão, guarde o talão de compra e o número de artigo (IAN 526663_2601) como comprovativo da mesma.

Podes ver o número do artigo na placa de identificação, gravura, na folha título do manual (em baixo esquerda) ou no adesivo na lado de baixo ou de trás.
Caso erros de função ou outras falhas ocorram, entre em contato primeiramente com o seguinte departamento de serviço por telefone ou e-mail.
Um produto identificado como falho, pode ser enviado gratuitamente para o endereço de serviço anexando o comprovativo de compra (nota) e a indicação da falha e quando ela ocorreu.

Assistência técnica

(PT) **Serviço Portugal**
Tel.: 800 849000
E-Mail: owim@lidl.pt

CE IP44

(DE) (AT) (BE) (FR)
(NL) (IT) (MT) (ES) (PT)

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model no.: HG13260A, HG13260B, HG13260C
Version: 06/2026

Last Information Update · Stand der Informationen
Version des informations · Stand van de informatie
Versione delle informazioni · Estado de las informaciones · Estado das informações:
02/2026 · Ident.-No.: HG13260A/B/C022026-1

PDF ONLINE
www.lidl-service.com